

TIT XI

TÍTULO XI

QUI MANUMITIERE NON POSSUNT, ET NE IN FRAUDEM CREDITORUM MANUMITTIATUR

1 *Imp* ALEXANDER A ANTIOCHO — Certum ius est, non alias directas libertates per legem Aeliam Sentiam, quae sunt (1) in fraudem creditorum manumissorum (2), revocari, nisi et consilium fraudis hoc animo (3) manumittentis, et eventus damni suum recipere volentium sequatur. Inter creditores autem etiam eos numerandos esse, quibus fideicommissum debetur, olim placuit

PP III Id Novemb MAXIMO II (4) et AELIANO CONSS (5) [223]

2 *Idem* A NATALIANO — Seivos meos nec per interpositam personam ad libertatem perducere homines peculii sui posse, mandatis (6) comprehenditur

3 *Idem* A IUSTINAE — Divo Marco auctore amplissimus ordo censuit, ne quis (7) spectaculo, quod edatur, actorem suum alienumve seivum manumitteret, et si factum esset, pro infecto haberetur

4 *Idem* A FELICISSIMO — Si minor annis viginti ad libertatem praestandam homines tradidisti, senatusconsulto quod gestum est initium constituitur

PP III Id Mai IULIANO et CRISPINO CONSS (8) [224]

AUTHENT *ut sponsalitia largitas § Et hoc quoque* (Nov 119 c 2) — Sed hodie, ex quo testari possunt, et libertates possunt relinquere, antiqua lege cessante

5 *Idem* A PRISCO — Si in fraudem eorum, quae fisco debebantur, probari potest libertas data, non valet. Sed si pecuniam is, quem patrem tuum appellas, tui (9) dedit, et ab eo redemptus ad libertatem perductus est, nihil videtur bonis defuisse eius, qui fisci debitor dicitur

6 *Inpp* DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA et CC OLYMPIO — Nec fideicommissariam libertatem a pupilla sua seivis debitam tutorem posse praestare, certi iuris est. Unde si hos, quos tu rogata fueras manumittere tempore certi aetatis tuae, ad libertatem non perduxisti, sed tutor manumisit, remanserunt in seivitate

7 *Idem* AA et CC ZOTICO — Si debitor ex administratione curae, dominus tuus, non solvendo constitutus, fideicommissariam tibi reliquit libertatem

(1) Aunt, el ms Pl 1, y las ed Nbg Hal Bk; pero αἰτιῶν; εἰσὶν, Schol Bas, el cual dice τὸ κατὰ πόδα;

(2) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los mms de Russ, y las ed Nbg Hal Bk; alienatae, inserta la ed Schf; datae, insertan Russ y los demás; una y otra palabra contra Schol. Bas En Bk se suprime aquí la coma, y se pone des puís de creditorum

(3) hoc est animo, los mms Pl 1. 2, (pareciendo que en el ms Pl 1 se leía antes de la enmienda hocce animo); hoc est animus, el ms Bg según corrección, y todas las ed., cuya lectura es falsa según se ve en Schol Bas que dice εἰ μὴ καὶ βεβαιῶν ζητίας; τούτω τῷ λόγῳ μὴ ἐκείνου; τούτω

DE LOS QUE NO PUEDEN MANUMITIR, Y DE QUE NO SE MANUMITA EN FRAUDE DE LOS ACREEDORES

1 *El Emperador* ALEJANDRO, Augusto, á ANIOCHO — Es derecho cierto, que las libertades directas, que fueron dadas en fraude de los acreedores de los manumisores, no se revocan por la ley Aeliana de otro modo, sino si se proba el designio de fraude del que manumite con esta intención, y la efectividad del perjuicio de los que quier en recibir lo suyo. Mas antiguamente se determinó que entre los acreedores han de ser contados también aquellos á quienes se les debe un fideicomiso

Publicada á 3 de los Idus de Noviembre, bajo el segundo consulado de MÁXIMO y el de ELIANO [223]

2 *El mismo Augusto* á NATALIANO — Está comprendido en mandatos, que mis esclavos no pueden llevar á la libertad, ni aun por interpuesta persona, á esclavos de su peculio

3 *El mismo Augusto* á JUSTINA — A instancia del divino Marco decretó el Senado, que ninguno manumita en espectáculo, que se dé, á un esclavo suyo ó ajeno que sea actor, y que, si se hubiese hecho esto, se tendría como no hecho

4 *El mismo Augusto* á FELICISIMO — Si siendo menor de veinte años entregaste esclavos para que se les diese la libertad, se hace inútil en virtud del senadoconsulto lo que se ejecutó

Publicada á 3 de los Idus de Mayo, bajo el consulado de JULIÁN y de CRISPÍN [224]

AUTÉNTICA *ut sponsalitia largitas § Et hoc quoque* (Nov 119 c 2) — Pero hoy, estando sin vigor la antigua ley, también pueden dejar libertades á aquellos de quienes pueden testar

5 *El mismo Augusto* á PRISCO — Si se puede probar que la libertad fué dada en fraude de lo que se le debía al fisco, no es válida. Pero si aquel á quien llamas tu padre dió dinero al comprador, y comprado por éste fué puesto en libertad, no parece que faltó nada en los bienes del que se dice que es deudor del fisco

6 *Los Emperadores* DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos y Césares, á OLYMPIO — Es de derecho cierto, que el tutor no puede dar la libertad dejada por fideicomiso, debida por su pupila á los esclavos. Por lo cual, si no pusiste en libertad á los que se te había rogado que manumitieses en cierto tiempo de tu edad, sino que los manumitió el tutor, permanecieron en la esclavitud

7 *Los mismos Augustos y Césares* á ZOTICO — Si tu señor, deudor por razón de la administración de una curatela, constituido insolvente, te dejó por

(4) II, Bk; V, Russ y los demás y el ms Pist

(5) Hal omite la indicación de la fecha

(6) Los mms Pl 1 2 Bg Gt y todos los mms de Russ, principum, añaden las ed.

(7) Los mms Pl 1 2 Gt, todos los mms de Russ, y las ed Nbg Hal.; in, insertan el ms Bg, y las demás ed.

(8) La indicación de la fecha que falta en todas las ed., ha sido restituida según la Coll. Ans del

(9) venditor según corrección de Cuyacio; pero Schol tr aduce τὸ πέρη

tem, quum in fideicommissariis libertatibus eventum inspicere tantum obtinuerit, nihil eius voluntas tibi prodesse potest

TIT XII

QUI NON POSSUNT AD LIBERTATEM PERVENIRE

1 *Impp. SEVERUS et ANTONINUS AA* (1) TORQUATO — Quum divus (2) pater meus constituerit, a praesidibus provincialium, vel qui coercendorum malefactorum potestatem habent, in perpetua vincula damnatos ad libertatem perducere (3) non posse, hi, qui intra tempora poenae liberi et heredes esse iussi sunt, aut legatum fideicommissumve acceperunt, neque libertatem adipisci, neque quidquam eorum, quae his (4) data sunt, capere possunt. Quodsi poenae tempus compleverint, iam omni vinculo exsoluti, et quasi ad pristinam vel simplicem servitutis conditionem redacti, et libertatem et si qua testamentis dominorum illo tempore defunctorum acceperunt, sine ulla quaestione poenae praeteritae consequantur (5)

2 *Impp. VALERIANUS et GALLIENUS AA THEODORO* — Is quidem, qui (6) testamento vitatus est manumitti, ad libertatem non potest pervenire sed in proposito interest, utrumne eos, quos cum filio educatos esse testator expresserit (7), propter familiare ministerium et usum filiorum necessarium et venire (8) et manumitti noluerit (9), an quasi male meritis poenam interrogaverit. Nam prore casu, morte eius, cui consulebatur, obsequii necessitate finita, libertas potest pervenire, posteriore (10) id, quod poenae causa in servos statutum est, necesse est vires suas obtinere, quando divis parentibus meis placuerit, eiusmodi (11) testamentorum (12) leges perpetuam servitutem male meritis servis interrogare, ut nec per suppositum emptorem ad libertatem perducere possint

TIT XIII

PRO QUIBUS (13) CAUSIS SERVI PRAEMIUM (14) ACCIPIUNT LIBERTATEM (15)

1 *Impp. DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA FIRMINO* (16). — Quoniam religiosa sollicitudo ad au-

(1) *Impp. Antoninus et Verus AA, Cuyacio, atendiendo á la ley 33. D. XLVIII 19, pero contra los mms Cas Vat Pl 1 2 Bg S Perus, y todas las ed*

(2) Los mms Pl 1 Bg, los mejores mms. de Russ., los mms de Cont., y Cuyacio; Claudius, inser tan los mms Pl 2 Gt., y las ed. conti a Schol. Bas

(3) produci, los mms Pl 1 2 Bg. Gt., y las ed. Nbg Hal Hal Russ; pero *ἀναρ ἀνρρε, Schol. Bas*

(4) La indicación de la fecha fue restituida así por Cuyacio: Data XVI Kal Iul ipsais Antonino et Veio AA Cons; pero sin duda es sospechosa

(5) Los mms Pl 1 2 Bg todos los mms de Russ., y la ed. Schf; in, inser tan las ed. Nbg Hal y las demás.

(6) Los mms Pl 1 2 Bg Gt., y las ed. Nbg Schf Hal; expressit, Russ y los demás

(7) venit, los mms Pl 1. 2., y las ed. Nbg Hal

(8) Los mms Pl 1 2; noluit, el ms Bg; vetuit, el ms Gt., y las ed. Nbg Schf Hal; vetuit, Russ y los demás; *ἀνρρε* Schol. Bas

(9) Los mms Pl 1 2 Gt., el ms Bg antes de la corrección,

fideicomiso la libertad, como quiera que ha prevalecido que respecto á las libertades fideicomisarias se atiende solamente al resultado, en nada se puede aprovechar su voluntad

TÍTULO XII

DE LOS QUE NO PUEDEN LLEGAR Á LA LIBERTAD

1 *Los Emperadores SEVERO y ANTONINO, Augustos, á TORCUATO* — Habiendo establecido mi divino padre que los condenados á prisión perpétua no puedan ser manumitidos por los presidentes de las provincias, ó por los que tienen potestad para castigar los delitos, aquellos que se dispuso, durante el tiempo de la pena, que fuesen libres y herederos, ó que recibieron un legado ó un fideicomiso, ni alcanzan la libertad, ni pueden adquirir cosa alguna de lo que se les dió. Pero si hubieren cumplido el tiempo de la pena, ya desligados de todo vínculo, y como habiendo vuelto á la primitiva y simple condición de la esclavitud, consigan, sin cuestión alguna por la pena pasada, la libertad y lo que recibieron en los testamentos de sus señores fallecidos en aquel tiempo

2 *Los Emperadores VALERIANO y GALIENO, Augustos, á THEODORO* — Ciertamente que no puede llegar á la libertad aquel respecto del cual se vedó en testamento que fuera manumitido. Pero en el caso presente interesa saber, si los que el testador expresó que fueron educados con su hijo no quiso que fueran vendidos y manumitidos por razón de servicio en la familia y de uso necesario á sus hijos, ó si les impuso pena como por mal comportamiento. Porque en el primer caso, á la muerte de aquel por quien se miraba, habiendo acabado la necesidad de servirle, puede llegar la libertad, y en el segundo es necesario que obtenga su eficacia lo que por causa de pena se determinó respecto á los esclavos, pues á mis divinos antecesores les plugo que las disposiciones de tales testamentos impusieran perpétua esclavitud á los esclavos de mal comportamiento, de suerte que no puedan ni aun por medio de un supuesto comprador ser llevados á la libertad

TÍTULO XIII

DE LAS CAUSAS POR LAS QUE LOS ESCLAVOS RECIBEN EN PREMIO LA LIBERTAD

1 *Los Emperadores DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos, á FIRMINO* — Puesto que la religiosa soli-

y todos los mms de Russ; autem, inser tan la ed. Schf; autem casu, inser tan las ed. Nbg Hal y las demás; *ἐν δὲ τῷ ἀνρρε, Schol. Bas*

(11) Los mms Pl. 1 2 Bg y las ed. Nbg Schf Hal; huiusmodi, Russ y los demás

(12) testatorum, Russ al margen concordando con Schol. Bas

(13) Quibus ex, el ms Pl 2, y las ed. Nbg. Hal Russ Cont 62.

(14) Los mms Cas Vat Pl 1 2 Bg Gt S Perus y Coll Ans ded.; praemio, el ms Pist, y la ed. Schf; *πρὸ πιαμλο*, las ed. Nbg Hal y las demás

(15) libertatis, los mms Vat Pl 1. 2 Bg. Por lo demás, la palabra libertatem es la última de la rubrica en los mms Pist Cas Vat Pl 1 2 Bg Gt, la ed. Schf., S. Perus, y Coll Ans ded; libertatem accipiunt, las ed. Nbg Hal y las demás

(16) Firmo, Firmine, otros Véase la ley 1 C. I. 19. Pero servo, añaden Sp. Bk, conti a los mms Pist Cas Vat Pl 1 Bg, S. Perus, y todas las ed.

gendam provocandamque fidei observationem iuris praemio affici debet, si ad ulciscendam caedem domini incorruptis probationibus ac strenuo nisu constiteris, libertatem, quam his, qui domino um caedem vindicant (1), iampridem senatusconsulto (2) et statutis principum praestari sancitum est, etiam tu pro tam ingentibus meritis, non ex ipso facto, sed aditione et (3) sententia praesidis reperitabis

PP VII Id Decemb (4) et Max Cons (5)

2 *Imp CONSTANTINUS A ad IANUARIUM* (6) — Servi, qui monetarios adulterinam monetam clandestinis sceleribus exercentes in publicum detulerint, civitate Romana (7) donentur, ut (8) eorum domini pretium a fisco percipiant

Dat XII (9) Kal Decemb Roma (10), CRISPO II et CONSTANTINO II Caess Cons (11) [321]

3 *Idem A ad populum* — Si quis servus raptus virginis facinus dissimulatione praestitum aut pactione transmissum detulerit in publicum, libertate donetur

Dat prid (12) Kal April Aquileia (13), CONSTANTINO A. VI et CONSTANTINO (14) Caes Cons (15) [320]

4 *Imppp GRATIANUS, VALENTINIANUS et THEODOSIUS AA ad SYAGRIUM P P* — Si desertorem militiae (16) servus prodiderit, libertate donetur

PP Id Iul Romae, GRATIANO V (17) et THEODOSIO I AA Cons (18) [380]

TIT XIV

DE INGENUIS MANUMISSIS

1 *Imp ALEXANDER A PHILETO* — Si ingenuum te (19) testamento (20) manumissum esse dicas, apud suos iudices causam agere debes, si tamen iustum contradictorem habes, id est eum, qui se patronum tuum esse dicit, memor (21), senatum censuisse, ut, qui post manumissionem originem repetierint, ea, quae de domo manumissionis ha-

citud debe ser recompensada con un premio de derecho á fin de aumentar y de provocar la observancia de la fidelidad, si para vengar la muerte de tu señor comparecies con pruebas inconcusas y con decidido empeño, obtendrás también tú por tan grandes méritos, no en virtud del mismo hecho, sino habiendo recurrido al presidente y por sentencia de éste, la libertad que á los que vengan la muerte de sus señores se dispuso hace ya tiempo por un senadoconsulto y por resoluciones de los príncipes que se les diese

Publicada á 7 de los Idus de Diciembre, bajo el consulado de y de MÁXIMO

2 *El Emperador CONSTANTINO, Augusto, á JANUARIO* — A los esclavos, que denunciara públicamente á los monetarios que con crimenes clandestinos hacen moneda falsa, hágaseles donación de la ciudadanía romana, de suerte que sus señores perciban del fisco el precio

Dada en Roma á 12 de las Calendas de Diciembre, bajo el segundo consulado de CRISPO y segundo de CONSTANTINO, César es [321]

3 *El mismo Augusto al pueblo* — Si algun esclavo hubiere denunciado publicamente el delito del rapto de una virgen, olvidado ó remitido por pacto, hágasele donación de la libertad

Dada en Aquilea á 1 de las Calendas de Abril, bajo el sexto consulado de CONSTANTINO, Augusto, y el de CONSTANTINO, César [320]

4 *Los Emperadores GRACIANO, VALENTINIANO y THEODOSIO, Augustos, á SYAGRIO, Prefecto del Pretorio* — Si un esclavo presentara un desertor del ejército, hágasele donación de la libertad

Publicada en Roma los Idus de Julio, bajo el quinto consulado de GRACIANO y el primero de THEODOSIO, Augustos [380]

TÍTULO XIV

DE LOS INGENUOS MANUMITIDOS

1 *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, á FILETO* — Si dijeras que siendo tu ingenuo habias sido manumitido en testamento, debes ventilar la cuestión ante los jueces competentes, y si tienes legitimo contradictor, esto es, uno que dice que es tu patrono, acuédate de que un senadoconsulto dispuso, que dejen en la casa del manumisor lo que de ella

(1) indicant, *Cuyacio Obses* XVIII 22; las Bas O δοῶς καταμνήσας

(2) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf; senatusconsultis, Hal, y los demás

(3) ex, la ed Schf

(4) dec, el ms Pist, en cuyas abreviaturas parece descubrirse el nombre de Diocleciano.

(5) En el ms Bg se lee: pp XV K Iul. ianuario; y acaso deba emendarse así el nombre de los cónsules: Pompelano et Avito (300)

(6) Ianuarium, el C Theod y la ed Haenel; P P., año de el ms Pl 1.

(7) ad civitatem Romanam, las ed Nbg Hal

(8) et, M Vacar (*Dürksen* p 465), pero Iva, Schol Bas; ita ut, Coll Ans ded

(9) XV, el ms Pist y Russ Cont Char Pac; pero XII, el C Theod y Coll Ans. ded.

(10) El ms Pist el C Theod y la ed Haenel; Romae, los demás

(11) II et — Cons, omiten el ms Pist, y Russ Cont 62; la indicación de la fecha falta en Hal

(12) prid., omitela el C Theod pero se halla en Coll Ans ded y en el ms Pist

(13) El ms Pist, el C Theod y la ed Haenel; Aquil, Cont 66 y los demás; el lugar y el consul los omiten Russ Cont 62.

(14) El C Theod y la ed Haenel, y Bk; Constantio, Cont 66, y los demás

(15) La indicación de la fecha falta en Hal

(16) militiae, falta en los mms Pl 1 2 Gt, y el C Theod; después de servus inserta esta palabra el ms Bg

(17) VI, el C. Theod

(18) Esta indicación de la fecha que falta en Hal, ha sido restituida por Bk, según el C Theod; Id Iul Romae, Russ y los demás

(19) et insertan los mms Pl 1 2 Gt, y las ed Nbg Schf Hal

(20) ex testamento, las ed Nbg Hal y las demás; pero ex, omiten los mms Pl 1 2 Bg, y la ed Schf

(21) memineris, poniendo antes punto después de debes, Hal Russ Cont 62 Bk

bent, ibi relinquant In qua causa etiam legata ut liberti data esse, iuris prudentibus placuit

2 *Imp GORDIANUS A. POMPEIAE* — Ingenuam natam neque nutrimentorum sumtus, neque seruitutis obsequium faciunt ancillam, neque manumissio libertinam

PP V Id Mai SABINO II et VENUSTO Cons (1) [240]

3 *Imp PHILIPPUS A FELICISSIMO* — Si aviam tuam (2) manumissam postea ingenuam (3) solemniter constituerit, statumque eius iustae sententiae tuetur auctoritas, filios eius, quamvis ante sententiam susceptos, ingenuam libertatem non immerito flagitare, si cum peccatoribus tractatum habuisses, facile cognoscere

4 *Impp DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA et CC (4) AGRIPPAE* — Quum cognatum tuum ingenuum, factum (5) Palmyrenae factionis dominatione (6) velut captivum, distractum esse dicas, praeses provinciae ingenuitati suae reddi eum efficiet

5 *Idem AA et CC CRESCENTI* — Diffamari (7) statum ingenuorum seu errore seu malignitate quorundam, periculum est, praesertim quum afflimes, diu praesidem unum atque alterum interpellatum a te vocitasse diversam partem, ut contradictionem faceret, si defensionibus suis confideret Unde constat, merito rectorem provinciae commotum allegationibus tuis sententiam dedisse, ne de cetero inquietudinem sustineres Si igitur adhuc diversa pars perseverat in eadem obstinatione, aditus praeses provinciae ab iniuria temperari praecipiet

Dat prid Non (8)

6 *Idem AA et CC DIONYSIO* — Scientis conditionem liberum non posse fieri servum, evidentissimi iuris est Quum igitur proponas, patrem pupillorum, quorum precibus fecisti mentionem, velut liberum te penes se habuisse, ministerium (9), licet in actu longi temporis, non praecedente (10) vero titulo, quibus (11) dominia quaei solent, mutare tuam conditionem minime potuit

S VII Kal Mai AA Cons (12) [293—299]

7 *Idem AA et CC MATRONAE* (13) — Si te ac

tienen los que después de la manumisión repitieron sobre su origen En cuya condición plugo á los jurisconsultos que estuvieran también los legados dados á uno como á liberto

2 *El Emperador GORDIANO, Augusto, á POMPEYA* — Ni los gastos de alimentos, ni los servicios de la esclavitud hacen que la nacida ingenua sea esclava, ni la manumisión que sea libertina

Publicada á 5 de los Idus de Mayo, bajo el segundo consulado de SABINO y el de VENUSTO [240]

3 *El Emperador FILIPO, Augusto, á FELICISSIMO* — Si después de haber sido manumitida se hubiere hecho constar solemnemente que tu abuela era ingenua, y la autoridad de una sentencia justa ampara su estado, fácilmente conocerías, si hubieses tratado con otros más peccados, que sus hijos, aunque habidos antes de la sentencia, reclaman no sin razón la libertad ingenua

4 *Los Emperadores DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos y Césares, á AGRIPA* — Puesto que dices que un cognado tuyo ingenuo, hecho como cautivo durante la dominación de la fracción de Palmirena, fué vendido, el presidente de la provincia hará que él sea restituido á su ingenuidad

5 *Los mismos Augustos y Césares á CRESCENTE* — Es muy inicuo que se difame el estado de los ingenuos ó por error ó por maldad de algunos, mayormente afirmando tu, que, habiéndose recurrido por tí hace ya mucho tiempo á uno y á otro presidente, llamaron á la parte contraria para que formulase su contradicción, si confiaba en sus medios de defensa Por lo cual es evidente, que con razón, movido por tus alegaciones el gobernador de la provincia, dió sentencia, para que en lo sucesivo no soportases tal inquietud Si, pues, todavía persevera la otra parte en la misma obstinación, el presidente de la provincia á quien se recurra mandará que se abstenga de injuriarte

Dada á 1 de las Nonas

6 *Los mismos Augustos y Césares á DIONISIO* — Es de muy evidente derecho, que un hombre libre no puede ser hecho esclavo del que conoce su condición Así, pues, como expones que el padre de los pupilos, de que hiciste mención en tus suplicas, te tuvo en su poder como libre, el servicio, aunque prestado por largo tiempo, no precediendo el título con que se suele reclamar el dominio, no pudo en manera alguna cambiar tu condición

Sancionada á 7 de las Calendas de Mayo, bajo el consulado de los Augustos [293—299]

7 *Los mismos Augustos y Césares á MATRONA* —

(1) La indicación de la fecha, que confirma el ms Pist, falta en Hal

(2) Los mms Pl 1 2 Bg, y las ed Nbg Schf Hal; ancillam et, inserta el ms Gt; ut (uti) ancillam, insertan Hal en la nota, Russ y los demás

(3) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf Hal; esse, insertan Russ y los demás

(4) et CC, omiten las los mms Cas Bg, y S Perus

(5) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los mms, de Russ, la ed Schf, y Cuyacio Obsv XVIII 22; natam, las ed Nbg Hal y las demás; per o τέρτον, Schol Bas, en que se lee τὸ κατὰ τόδα Después de factum insertan ex, las ed Nbg Hal y las demás contra los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los mms de Russ, y contra Schol Bas

(6) Los mms, Pl 1 2 Bg Gt, las ed Nbg Hal, y Cuyacio Obsv XVIII 22; redemptum, insertan Russ y después los

demás; la ed Schf después de factum inserta de captivitate redemptum. Per o nuestra lectura concuerda con Schol Bas que dice περιλαμβανόμενον τῇ δεσποσίᾳ τοῦ Παλαμυρηνοῦ ἐπιτηματός ὡς ἀλχημένων

(7) Defamari, los ms Pl 1 Bg; ὕβρισταί, Schol Bas

(8) No, Russ Cont 62.

(9) Los mms Pl 1 2 Gt, et ms Bg, antes de la coma, en el título todos los mms de Russ, y la ed Schf; in ministerium, suprimiendo la coma después de habuisse, las ed Nbg Hal y las demás; per o ἡ ὑπερτα, Schol Bas

(10) precedente, los mms Bg Gt, y la ed Schf

(11) Los mms Pl 1 Bg Gt y la ed Schf; quo, et ms Pl 2 y las demás ed; per o τέρτον, δι ὧν, Schol Bas Véase la ley 3. C VII 9

(12) Hal omite la indicación de la fecha

(13) Patronae, et ms. Cas, y S Perus

filios tuos ingenuos esse constat, natalium veritas vos tuetur. Nam qui servitutis moverat quaestionem, apud acta causae renuntiando ad ingenuitatis probationem nec nocere quidquam, nec prodesse potest.

S XV Kal. Iul. AA et Conss (1) [293—299]

8 *Idem AA et CC CALLIMORPHO* — Ingenui nascuntur, libertini manumissione tantum constituuntur; pactum autem nec servis nec libertinis ingenuitatem assignat, nec his, qui transactioni non consenserunt, quidquam praedicare (2) potest.

S IV Kal. Ianuar. et Caess. Conss (3) [294—302]

9 *Idem AA et CC POTAMONI* (4) — Libertina (5) matris procreata ingenuis (6) nasci natalibus, evidenter ac manifeste iuris est. Quum igitur te matris libertina (7) editam, deinde ab hostibus captam, postliminio reversam proponas, et nunc tibi servitutis moveri quaestionem, consequens est, adiri praesidem provinciae, qui de causa liberali cognoscat, iure latius sententiam, sciens, neque huiusmodi matris conditionem neque captivitatem reversis de statu pristino quidquam posse detrahere.

10 *Idem AA et CC ATHENODORAE* (8) — Ad recognoscendos singulos nomina comparata publico consensu, ob celandos natales ingenuis (9), si mutentur, minime nocet (10), natosque, licet in ministerio servitutis, liberae conditionis, non servos possessio, sed status ingenuos edipiscit.

11 *Idem AA et CC MAXIMAE* (11) — Si vestram possessionem nullus praecessit titulus, sed ingenui constituti operas mercede placita locastis, nec statui vestro quidquam derogatum est, nec ad conventionis implendam fidem solemniter agere prohibemini.

S Non Mart. Caess. Conss (12) [294—302]

12 *Idem AA et CC QUIETAE* — Ad mutandum liberae statum commissum plagii nihil promovet, sed abductam natales, quibus nata est, post hunc otium casum obtinere convenit.

S III Kal. Decemb. AA. Conss (13) [299—304]

13 *Idem AA et CC MELANDRO* (14) — Inge-

Si consta que tú y tus hijos sois ingenuos, os ampara la verdad de vuestro nacimiento. Porque renunciando en las actuaciones á la causa, no puede el que habia promovido la cuestión de la esclavitud perjudicar ó favorecer en algo la prueba de la ingenuidad.

Sancionada á 15 de las Calendas de Julio, bajo el consulado de los Augustos [293—299]

8 *Los mismos Augustos y Césares á CALLIMORFO* — Los ingenuos nacen, los libertinos se hacen solamente por la manumisión; mas un pacto no da la ingenuidad ni á los esclavos ni á los libertinos, ni puede perjudicar en cosa alguna á los que no conviniere en la transacción.

Sancionada á 4 de las Calendas de Enero, bajo el consulado de los Césares [294—302]

9 *Los mismos Augustos y Césares á POTAMON* — Es de evidente y manifiesto derecho, que la procreada en madre libertina nace con la condición de ingenua. Así, pues, como expones que naciste de madre libertina, fuiste cogida después por los enemigos, y volviste luego por el postliminio, y que ahora se te promueve la cuestión de esclavitud, es consiguiente que se recurra al presidente de la provincia, que conocerá en las causas relativas á la libertad, el cual pronunciará sentencia conforme á derecho, sabiendo que ni esta condición de la madre, ni la cautividad puede menoscabar en cosa alguna el estado primitivo de los que volvieron.

10 *Los mismos Augustos y Césares á ATHENODORA* — Habiéndose establecido por público consentimiento los nombres para que cada cual sea reconocido, si se cambian para ocultar la condición natal de los ingenuos, esto de ninguna manera perjudica, y á los nacidos de condición libre, aunque en ministerio de esclavitud, no hace la posesión que sean dados á luz esclavos, sino el estado que lo sean ingenuos.

11 *Los mismos Augustos y Césares á MAXIMA* — Si ningún título precedió á vuestra posesión, sino que disteis en arrendamiento por retribución pactada los servicios de quien se hallaba siendo ingenuo, ni se menoscabó en nada vuestro estado, ni se os prohíbe que solemnemente reclaméis el cumplimiento de la verdad de la convención.

Sancionada las Nonas de Marzo, bajo el consulado de los Césares [294—302]

12 *Los mismos Augustos y Césares á QUIETA* — El delito de plagio no constituye motivo alguno para cambiar el estado de una mujer libre, sino que es conveniente que la sonsacada consere su estado después de este accidente la condición con que nació.

Sancionada á 3 de las Calendas de Diciembre, bajo el consulado de los Augustos [299—304]

13 *Los mismos Augustos y Césares á MELANDRO*.

(1) S XV K iul aa et cc, el ms Bg
(2) praedicarei, Russ al márgen, pero προέρχων, las Bas
(3) S IIII K ianuarii et cc aa el ms. Bg, según el que ha sido substituida la indicación de la fecha, que omiten Hal y los demás

(4) Potamoni, el ms Pl. 1; Pacamae, otros
(5) A libertina, el ms. Pl. 1, y la ed. Schf
(6) Los mms Pl. 2. Bg Gt, y todos los mms de Russ y de Cont; Ingenuam, el ms Pl. 1 según doirección, y las ed; pero Schol Bas εὐγενὴ τέκνηται γενεθλοῖς
(7) μητρός ἐλευθέρων, Schol Bas

(8) Theclodorae, Atheclodorae, algunos mms
(9) ingenui los mms Pl. 1 2 Bg y la ed Nbg
(10) nocent, los mms Pl. 1 2. Bg, y las ed. Nbg Hal
(11) Maximo Edavio, Russ Cont al márgen
(12) La indicación de la fecha falta en Hal; en el ms Bg se halla esta: S. nns marc id aa et cc aa
(13) Russ. al márgen según un ms y Bk; S. III, Russ en el texto, y Cont 62; S III K Dec AA OO, Cont 66 y los demás
(14) Monandro, Medandro, nuestros mms

num (1) se contendendo, nec probando, non amittit libertinitatem (2)

S VII Id Decemb Caess Conss (3) [300—305]

14 *Idem AA et CC ARISTOTELI* — Status (4) ingenuae ex eo solo, quod velut ancilla sponsaliorum nomine data proponitur, praedudicari nullatione potest

S VII Kal Ianuar Conss (5)

LIT XV

COMMUNIA DE MANUMISSIONIBUS

1 *Imp IUSTINIANUS A, IULIANO P P* — Sarcimus, si proprietarius servo, cuius usufructus ad alium pertinebat, libertatem imposuit (6), non secundum antiquam observationem et libertatem cadere (7), et eum sine domino esse intelligi, sed nec inveniri personam, cui res ad se venientes acquirit; sed si tam proprietarius quam usufructuarius libertatem ei consentientes imposuerint, pleno iure liberum eum effici, et si quid postea sibi adquisierit, hoc in bonis suis habere

§ 1 — Sin autem proprietarius solus libertatem imposuerit, usufructuario minime consentiente, sit quidem ille, qui libertatem a proprietario accepit, inter libertos proprietarii connumeratus, et si quid in medio possedit (8), hoc sibi acquirit sibi que habeat et suae posteritati relinquat, salvo patronatus iure per omnia custodiendo, nisi et hoc ei legibus fuerit remissum Ipse tamen libertus quasi servus apud usufructuarium permaneat, donec usufructuarius vivit vel usufructus non (9) legitimo modo peremptus est Etenim si finem usufructus quocunque modo accipiat, tunc facultas ei tribuitur (10), quo maluerit degeere modo Si vero adhuc supervivente usufructuario ab hac luce fuerit libertus exemptus, hereditas eius legitimum tramite sequatur

§ 2 — Sin autem usufructuarius tantummodo libertatem imposuerit, si quidem hoc modo, ut cedat usufructum proprietario, plenissimum ius habeat in servo proprietario, et (11) omnia ei servus acquirit secundum ea, quae generaliter in servos (12) et dominos constituta sunt Sin vero gratias agendo usufructuarius eum ab usufructu liberaverit et libertate donaverit, tunc maneat quidem servus proprietario suo annexus, sed non necessitas ei imponatur, donec vivit usufructuarius vel usufructus constare potest, observare proprietarium et quaedam ministeria ei (13) adimplere, sed

(1) Los mms Pl. 1. 2 Bg Gt, y todos los mms de Russ y las ed Nbg Schf Hal Cont 66 71 76, Char Pac; quis, in serian Russ. y los demás

(2) Libertatem, el ms Bg

(3) Caess Conss, que omiten todas las ed., las añade el ms Pist.; la indicación de la fecha falta en Hal

(4) Los mms Pl. 1 2 Bg Gt, todos los de Russ. y las ed Nbg. Schf Hal; Statui, Russ. y los demás

(5) In ce as ess, el ms Pist; toda la indicación de la fecha falta en Hal.

(6) Los mms Pl. 1 Bg Gt y las ed Nbg Schf Hal; imposuerit, el ms Pl. 2, Russ y los demás

(7) El ms Bg; libertate cadere, los mms. Pl. 2 Bg. Gt, libertate cadere, las ed Nbg Hal y después las demás; de libertate cadere, la ed Schf; per o tñv ðevðeplav ðttrav Schol Bas en el que se lee τὸ πρὸς τὸδα;

— Sosteniendo uno que es ingenuo, y no probándolo, no pierde la condición de libertino

Sancionada á 7 de los Idus de Diciembre, bajo el consulado de los Césares [300—305]

14 *Los mismos Augustos y Césares á ARISTÓTELES* — El estado de ingenua no puede ser con razón alguna perjudicado sólo por esto, porque se expone que una fué dada como esclava con motivo de sponsales

Sancionada á 7 de las Calendas de Enero, bajo el consulado de

TÍTULO XV

DISPOSICIONES COMUNES Á LAS MANUMISIONES

1 *El Emperador JUSTINIANO, Augusto, á JULIÁN, Prefecto del Pretorio* — Mandamos, que, si un propietario dió la libertad al esclavo cuyo usufruto pertenecía á otro, no se entienda, conforme á la antigua observancia, que quedaba sin efecto la libertad y que él estaba sin dueño, y que ni se hallaba persona para la cual adquiriese los bienes que iban á él; sino que si tanto el propietario, como el usufructuario, le hubiere en dado de común acuerdo la libertad, él se haga libre de pleno derecho, y si después hubiere adquirido alguna cosa para sí, la tenga en sus bienes

§ 1 — Mas si sólo el propietario le hubiere dado la libertad, no consintiendo de ningún modo el usufructuario, sea contado ciertamente entre los libertos del propietario el que recibió del propietario la libertad, y si en el intermedio posee alguna cosa adquirida y téngala para sí, y déjesela á su posteridad, debiéndose conservar enteramente salvo el derecho de patronato, á no ser que también éste le hubiere sido remitido por las leyes Pero permanezca el mismo libertus como esclavo en poder del usufructuario, mientras viva el usufructuario ó no se haya extinguido de legitimo modo el usufruto Porque si el usufruto hubiese terminado de algun modo, en este caso se le concede facultad para vivir del modo que quisiere Mas si sobreviviendo todavía el usufructuario hubiere fallecido el libertus, siga su herencia el tramite legal

§ 2 — Pero si solamente el usufructuario hubiere dado la libertad, si verdaderamente lo hubiere hecho de este modo, para ceder el usufruto al propietario, tenga plenísimo derecho sobre el esclavo el propietario, y adquiéralo todo para éste el esclavo con arreglo á lo que en general se halla establecido respecto á los esclavos y á los señores Mas si haciéndole favor lo hubiere librado del usufruto el usufructuario y le hubiere hecho donación de la libertad, en este caso permanezca ciertamente anejo á su propietario el esclavo, pero no se le imponga la necesidad, mientras vive el usufructuario

(8) Los mms Pl. 1. 2 Bg Gt, y las ed Nbg Hal; possidet, las ed. Schf Russ y las demás; per o vñmðñ Schol Bas

(9) Los mms Pl. 1. Bg Gt, un antiquísimo cód. de Russ, y las ed Nbg Schf Hal; non, omittentia el ms Pl. 2 Russ y los demás, alio legitimo, Hal Russ Cont en la nota; per o ðñ vñmðñ τρῆν Schol Bas.

(10) Los mms Pl. 1 Bg Gt, y la ed Schf; attribuitur, el ms. Pl. 2; tribuitur, las ed Nbg Hal y las demás; ðevðeplav, Schol Bas

(11) Los mms Pl. 1 2 Gt; ut, el ms Bg, y todas las ed, pero contra Schol. Bas.

(12) In servis, el ms Pl. 1.

(13) el, omittentia los mms Pl. 1. 2

judices nostri eum in quiete tueantur. Post usufructuarii autem mortem vel ususfructus quocunque modo interemptionem, tunc serviat quidem domino, et omnia, quae in medio ad eum pervenerint (1), haec suo domino acquirat. Et sit ex nostra constitutione haec separatio inter servos et liberos, et non secundum ius antiquum idem servus remaneat, et nullum respiciat dominum.

§ 3 — Illud quoque huic legi adiciamus, ut explorata antiqua personarum differentia liceat parentibus, tam masculinis quam feminis, filiis filiabusve suis (2), in sacris constitutis sive emancipatis, cuiuscunque gradus, mandatum imponere, quatenus servos (3) in libertatem perducant sive apud iudicem, sive in sacris ecclesiis, sive secundum alium, quem mandator voluerit, legitimum modum. Quum enim et in successione et in aliis paene omnibus nulla est inter liberos discretio (4), oportet hoc observari et in praesenti casu, maxime pro libertate, quam et fovere et tueri Romanis legibus, et praecipue nostro numini peculiaris est.

Dat XV Kal April. LAMPADIO et ORESTE
Conss (5) [530]

2 *Idem A IULIANO P P* — Si quis servo suo libertatem imponat sive in ecclesia, (6) sive ad quaecunque tribunal vel apud eum (7), qui libertatem imponere legibus habet licentiam, sive in testamento vel alio ultimo elogio directam vel fideicommissariam, nullo coarctetur (8) modo eorum, qui ad libertatem veniunt, aetatem equare. Neque enim eum tantummodo civitatem Romanam adipisci volumus, qui maior triginta annis exstitit (9), sed quemadmodum in ecclesiasticis libertatibus non est huiusmodi (10) aetatis differentia, ita in omnibus libertatibus, quae a dominis imponuntur sive in (11) extremis dispositionibus, sive per iudices, vel alio legitimo modo, hoc observari sancimus, ut sint omnes cives Romani constituti; ampliandam enim magis civitatem nostram, quam minuendam esse censemus.

Dat Kal Aug LAMPADIO et ORESTE VV CC
Conss (12) [530]

3 *Idem A IOANNI P P*. — Si quis sine uxore constitutus, ancillam suam nomine (13) habeat concubinae, et in eadem usque ad mortem suam consuetudine permanserit, et forsitan liberos ex ea sustulerit (14), sancimus, omnimodo non concedi heredibus defuncti eandem vel liberos eius, si etiam liberos habuerit, in servitute deducere, sed post mortem domini sub certo modo eripiatur in libertatem una cum sobole sua, si etiam eam for-

ó puede existir el usufruto, de obedecer al propietario y de prestarle ciertos servicios, sino amparante tranquilo nuestros jueces. Mas después de la muerte del usufructuario ó de haberse extinguido de cualquier modo el usufruto, si vale ciertamente como esclavo al señor, y adquiere para su señor todo lo que en el intermedio hubiere ido á poder de él. Y haya en virtud de nuestra constitución esta separación entre esclavos y hombres libres, y no permanezca uno mismo, conforme al antiguo derecho, siendo esclavo, y sin considerarse á ningún señor.

§ 3 — También añadimos á esta ley, que, abolida la antigua diferencia de personas, les sea lícito á los ascendientes, tanto varones como hembras, dar mandato á sus hijos ó hijas, constituidos bajo potestad ó emancipados, de cualquier grado que sean, para que pongan en libertad á esclavos, ya ante el juez, ya en las sagradas iglesias, ya de otro modo legítimo, que el mandante hubiere querido. Por que no habiendo ni en las sucesiones, ni en casi ninguna otra cosa ninguna diferencia entre los descendientes, conviene que esto se observe también en el presente caso, mayormente á favor de la libertad, que es propio de las leyes romanas, y principalmente de nuestro numen, fomentar y amparar.

Dada á 15 de las Calendas de Abril, bajo el consulado de LAMPADIO y de ORESTE [530]

2 *El mismo Augusto á JULIAN, Prefecto del Pretorio* — Si alguien le diese á un esclavo suyo la libertad, ó en la iglesia, ó ante cualquier tribunal, ó ante quien por las leyes tiene facultad para dar la libertad, directa ó por fideicomiso, en testamento ó por otra última voluntad, no sea obligado de ningún modo á investigar la edad de los que consiguen la libertad. Por que no queremos que alcance la ciudadanía romana solamente el que sea mayor de treinta años, sino que así como en las manumisiones eclesiásticas no hay esta diferencia de edad, así también mandamos que se observe lo mismo en todas las libertades que se dan por los dueños ora en últimas disposiciones, ora por medio de los jueces, ora de otro modo legítimo, á fin de que todos se hagan ciudadanos romanos; pues creemos que más bien se debe aumentar que disminuir nuestra ciudadanía.

Dada las Calendas de Agosto, bajo el consulado de LAMPADIO y de ORESTE, varones esclavizados [530]

3 *El mismo Augusto á JUAN, Prefecto del Pretorio* — Si hallándose alguno sin mujer tuviera á una esclava suya en calidad de concubina, y hasta su muerte hubiere permanecido en este mismo género de vida, y acaso hubiere tenido hijos de ella, mandamos que de ningún modo se les conceda á los herederos del difunto reducirla á esclavitud á ella, ó á sus hijos, si también hubiere tenido hijos, sino que después de la muerte de su señor sea

(1) perveniunt, los mms. Pl 1 2 Bg; perveniunt, la ed Schf; perveniunt et ms Gt; perveniunt, las ed. Nbg Hal

(2) filia, filiabus sive los mms Pl 1 2 Bg Gt y la ed Schf; παρὶς ἃ, Schol Bas.

(3) servum los mms Pl 2 Gt, concordando con Schol Bas

(4) discrepatio et ms Pl 1.

(5) En Hal y en Cont 62 falta la indicación de la fecha, la cual ha sido restituida por Russ según antiguos libros

(6) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los mms. de Russ. y la ed Schf; sive in sede sacra, insertan las ed Nbg Hal y las demás; contra Schol. Bas en que se lee τὸ τὰ κτὰ κτὰ

(7) Los mms Pl 2 Bg Gt, todos los mms. de Russ. y la ed Schf; iudicem, añaden et ms Pl 1 las ed Nbg Hal y las demás; per o ἃ τὰ κτὰ κτὰ κτὰ, Schol Bas

(8) Los mms Pl 1 2 Gt, todos los mms. de Russ., y las ed Nbg Hal; coarctatur, et ms Bg, las ed Schf Russ y las demás; στενωπὸν Schol Bas

(9) Los mms. Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Schf Hal Russ Bg; existit, Cont y los demás

(10) Los mms. Pl 1 2 Bg, todos los mms de Russ, y Schol. Bas; huius, las ed

(11) Los mms. Pl 1 2 Bg. Gt, y la ed Schf; in, omittentia las ed Nbg. Hal y las demás

(12) La indicación de la fecha ha sido restituida según el ms Bg

(13) Los mms Pl 1 2 Bg. Gt todos los mms de Russ, y la ed Schf; sub nomine, las ed Nbg Hal y las demás; βίβωται, Schol Bas

(14) suscipiunt, los mms Pl 1 Bg. Gt.

sitan habuerit Ipsi etenim domino, dum super est, damus licentiam, quomodo voluerit, uti tam ancilla sua, quam etiam ex ea progenita sobole, et in suo ultimo elogio, quidquid voluerit, contra (1) eos disponere, id est quasi servos eos aliis legare sive in servitute (2) heredum nominatim relinquere. Sin autem taciturnitate eos praeterierit, tunc post mortem eius ad libertatem eripiantur, ut sit domini mors libertatis eorum exordium. Hominibus (3) etenim uxores habentibus concubinas vel liberas (4) vel ancillas habere, nec antiqua iura nec nostra concedunt.

Dat Kal Novemb Constantinop post consulatum LAMPADII et ORESFIS VV CC (5) [531]

TIT XVI

DE LIBERALI CAUSA

1 *Imp. ANTONINUS A SAFURNINO* (6) — Rem quidem illicitam et inhonestam admisisse te (7) confiteris, quia proponis, filios ingenuos a te venditos. Sed quia factum tuum filiis (8) obesse non debet, adi competentem iudicem, si vis, ut causa agatur secundum ordinem iuris.

PP V Id Februari (9).

2. *Idem A VERONIANO* (10) — Si hi, quos servos tuos esse dicis, liberi esse a diversa parte dicantur, de statu eorum more solito quaeri oportet; nec enim res iudicata, qua de proprietate eorum pronuntiatum est, opponi causae libertati potest.

Dat Non Februari Romae, MESSALA et SABINO Cons (11) [214]

3. *Imp. ALEXANDER A QUIRINO*. — Si libere homo alienae ancillae contubernium sequatur, licet ei fuerit denuntiatum, ut se abstineret, servus domini (12) mulieris non fit (13).

PP Non. Februari FUSCO et DEXTRO Cons (14) [225]

4. *Idem A IocUNDO* — Si is, quem in servitute petebas, libere, quamvis absente te, causa cognita pronuntiatum est, secunda in servitute petitio eius dari tibi non debet. Sed si, posteaquam cognovisti, de sententia iudicis appellasti, an iure lata sit, in auditorio quaeretur.

5. *Idem A SABINO* — Non ideo minus in libertatem proclamare potest ea, quam ancillam tuam esse dicis, quod eam vendente fisco comparasti.

(1) *elica, párese que se lee en los mms. Pl 2 Bg*

(2) *Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf; in servitute, las ed Nbg Hal y las demás; pero en τῆ δουλεία, Schol Bas*

(3) *Omnibus, se debe la cor; egri según Schol Bas, en que se lee ἄνθρωποι.*

(4) *Los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los de Russ, y la ed Schf; liberas, las ed Nbg Hal y las demás; pero ιδρυτάς, Schol Bas.*

(5) *Orestis III, Russ Cont Char Pao; IIII, omittenda Sp Bk; O: IIII cc oss, el ms Pist*

arrancada de cierto modo para la libertad juntamente con su descendencia, si acaso también la hubiere tenido. Porque al mismo señor le damos permiso para usar, mientras vive, como quisiere, tanto de su esclava, como también de la prole engendrada en ella, y para disponer contra ellas en su última voluntad lo que hubiere querido, esto es, para legarlas á otros como esclavas, ó para dejarlas por sus nombres en la esclavitud de los herederos. Mas si las hubiere pasado en silencio, en este caso sean arrancadas para la libertad después de la muerte de aquel, de suerte que la muerte del señor sea el comienzo de la libertad de ellas. Porque á los hombres que tienen mujeres ni las antiguas leyes ni las nuestras les permiten tener concubinas libres ó esclavas.

Dada en Constantinopla las Calendas de Noviembre, después del consulado de LAMPADIO y de ORESTE, vaiones esclavizados [531]

TÍTULO XVI

DE LAS CAUSAS RELATIVAS Á LA LIBERTAD

1. *El Emperador ANTONINO, Augusto, á SAFURNINO* — Confiesas haber hecho cosa ciertamente ilícita é indecorosa, puesto que expones que fueron vendidos por tí hijos tuyos ingenuos. Mas como tu acto no debe perjudicarles á tus hijos, dirígite al juez competente, si quisiere, para que se ventile la causa con arreglo á derecho.

Publicada á 5 de los Idus de Febrero

2. *El mismo Augusto á VERONIANO* — Si por la parte contraria se pretendiera que son libres los que dices que son esclavos tuyos, conviene que en la forma acostumbrada se cuestione sobre su estado; porque tampoco se puede oponer en causa sobre la libertad la cosa juzgada, con que se falló sobre la propiedad de los mismos.

Dada en Roma las Nonas de Febrero, bajo el consulado de MESSALA y de SABINO [214]

3. *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, á QUIRINO* — Si un hombre libre tuviera contubernio con una esclava ajena, aunque se le hubiere requerido para que se abstenga, no se hace esclavo del señor de la mujer.

Publicada las Nonas de Febrero, bajo el consulado de FUSCO y de DEXTRO [225]

4. *El mismo Augusto á IocUNDO* — Si aquel á quien reclamabas á esclavitud fué declarado; con conocimiento de causa, libre, aunque estando tu ausente, no se te debe dar acción para reclamarlo segunda vez á esclavitud. Pero si después que lo conociste apelaste de la sentencia del juez, se verá en audiencia si fué dada con arreglo á derecho.

5. *El mismo Augusto á SABINO* — No porque la compraste al venderla el fisco puede dejar de proclamarse su libertad la que dices que es esclava tuya.

(6) *Saturininae, los mms Pist Cas Vat Pl. 1, Bg*

(7) *te, omittenda los mms Bg Gt, y la ed Schf*

(8) *tuis, inserían las ed Nbg Hal Russ Cont 62 contra los eód y Schol. Bas*

(9) *Hal omite la indicación de la fecha*

(10) *Veroniano, Veriano, Verallano, algunos mms*

(11) *La indicación de la fecha falta en Hal*

(12) *domino, Russ, al mán gen según todos sus mms*

(13) *Res, la ed Schf; fult, Coll Ans ded*

(14) *La indicación de la fecha, que confirmá Coll Ans ded, falta en Hal*

Sed nec hoc (1) ad praescriptionem operatur, quod venditionis tempore maior viginti (2) annis fuerit, quum aetatis allegatio non alias possit praescriptionem adversus civem Romanum (3) accommodari, quam si participandi pretii gratia consensum seivuti dedisse probetur. Probationis sane onus, quum ex seivute in libertatem asseritur, ad se recipit. Quae si affirmationem suam non impleat, inconcussum possessionis ius obtinebis.

6 *Impp VALERIANUS et GALLIENUS AA et VALERIANUS nobilissimus Caesar VERSIMENO* (4) — Nec si volens scipisisses seivum te esse, non liberum, praedudicium iuri tuo aliquod comparasses; quanto nunc magis, quum eam scripturam dare compulsus te esse testaris (5)?

7 *Imp AURELIANUS A SECUNDO* — Si ab eo, cuius seivus fuisti, manumissus es, frustra libertatis controversiam sustines, maxime ab herede eius, qui (6) manumisit, quum, etsi iure libertas non processit (7), respectu tamen aditae hereditatis voluntatem defuncti suo consensu firmare debuit.

8 *Impp DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA* (8) *VERINAE* (9) — Quum afirmes, placuisse quondam domino tuo, ut pro te et (10) filia tua dato nummo certae quantitatis vos manumitteret, et te tantummodo liberavit, aditus rector provinciae hortabitur eum, salva reverentia, quam patrono liberti solent exhibere, placito suo stare.

Dat prid . Septemb (12) *MAXIMO II et AQUILINO Cons* [286]

9 *Idem AA et CC*: (13) *PROCULO* — Quum precum tuarum conceptio, licet eum, contra quem supplicas, ex ancilla (14) natum esse expresseit, tamen nomini cognomen, quo liberti duntaxat nuncupantur, addiderit, et non seivum esse, sed seivili macula adpersum comprehenderit, contra eum, qui seivus non est, supplicasse te intelligitur (15).

10 *Idem AA et CC* (16) *STRATONICO* (17) — Liberos privatis pactis vel actu quocunque administrationis (18) non posse mutata conditione seivos fieri, certi iuris est.

Dat IV Non (19)

(1) Los mms. Pl. 1 2 Bg, el ms. Gt según enmienda, todos los mms de Russ y la ed. Schf; nec hodie, las ed. Nbg. Hal. y las demás; pero ἀλλ' ἐδὲ τούτο, Schol. Bas.

(2) XXV, el ms. Bg.

(3) Romanum, los mms. Pl. 1 2 Bg y la ed. Schf.

(4) Versimeno, Vausumeno, Varsumetio, Vausumestio, nuestros mms; Barimatio, S. Perus.

(5) El ms. Pist añade p. comien. o de la indicación de la fecha omitiendo todo lo demás.

(6) Los mms. Pl. 1 2 Bg. Gt, todos los de Russ. y la ed. Schf; te inserían las ed. Nbg. Hal. y las demás, contra Schol. Bas.

(7) Los mms. Pl. 1 2 Bg. Gt, y la ed. Schf; processit, las demás ed.

(8) et CC, inserían la ed. Nbg. y las demás excepto Bl. contra los mms. Pist. Cas. Bg. y S. Perus.

(9) Venetiae, Venetiae, los más de los mms; Venetiae, algunos mms.

(10) Los mms. Pl. 1 2 Bg. Gt, y la ed. Schf; pro, inserían las ed. Nbg. Hal. y las demás, contra Schol. Bas.

(11) p, el ms. Pist.

Pero tampoco se utiliza para la prescripción que haya sido mayor de veinte años al tiempo de la venta, porque la alegación de la edad no se puede aplicar á la prescripción contra un ciudadano romano de otra suerte, sino si se probara que para participar del precio dió su consentimiento para la esclavitud. Mas echa sobre sí la carga de la prueba, cuando por ella se afirma que de la esclavitud pasó á la libertad. Y si no proba su afirmación, obtendrá el inconcuso derecho de la posesión.

6 *Los Emperadores VALERIANO y GAIENO, Augustos, y VALERIANO, nobilísimo César, á VERSIMENO* — Aunque, queriendo, hubieses escrito que eres esclavo, no libre, no habías causado perjuicio alguno á tu derecho; cuánto menos ahora, pues atestiguan que fuiste compelido á otorgar esa escritura?

7 *El Emperador AURELIANO, Augusto, á SEGUNDO* — Si fuiste manumitido por aquel de quien fuiste esclavo, en vano sostienes la controversia sobre la libertad, sobre todo, promovida por el heredero del que te manumitió, porque, aunque no haya sido dada con arreglo á derecho la libertad, debió, sin embargo, confirmarse con su consentimiento la voluntad del difunto en consideración á haber adido la herencia.

8 *Los Emperadores DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos, á VERINA* — Puesto que afirmas que al que fué tu dueño le pareció bien manumitirte habiéndose dado cierta cantidad de dinero por tí y por tu hija, y solamente te manumitió á tí, el gobernador de la provincia á quien se hubiere recurrido lo exhortará, quedando salvá la reverencia que los libertos suelen guardar al patrono, á que se mantenga en su parecer.

Dada á 1 de de Septiembre, bajo el segundo consulado de MÁXIMO y el de AQUILINO [286]

9 *Los mismos Augustos y Césares á PROCURIO* — Como el contexto de tus suplicas, aunque haya expresado que nació de una esclava aquel contra quien suplicas, añadió, sin embargo, al nombre un apellido, con el que solamente son llamadas las personas libres, y consignó que no es esclavo, sino que está manchado con taclia seivili, se entiende que suplicaste contra quien no es esclavo.

10 *Los mismos Augustos y Césares á STRATONICO* — Es de derecho cierto, que por pactos privados ó por un acto cualquiera de administración no pueden, cambiándose su condición, hacerse esclavos los libres.

Dada á 4 de las Nonas de

(12) El mes ha sido puesto según el ms. Pist; toda la indicación de la fecha falta en Hal.

(13) et CC, omitían los mms. Cas. Val. Bg.

(14) tua, inserían las ed. Nbg. Hal. Russ. Cont. 62, contra Schol. Bas.

(15) Los mms. Pl. 1 2 Bg. Gt. todos los de Russ. y la ed. Schf; intelligis, las ed. Nbg. Hal. y las demás.

(16) et CC, omitían el ms. Bg.

(17) Stratonio los mms. Val. Pl. 1 Bg; Stratio, el ms. Pist; Statto et altis, el ms. Cas.

(18) vel actus quocunque administrationis, conjetura Cuyacio Obs. V. 40 atendiendo á Schol. Bas. en que se lee τὸ κατὰ νόμον ἢ τῆς πράξεως ἐν τῇ ἰδιωτικῇ διοίκησιν, á lo que se aproxima ratione actus, de Thalet; Cont. 66 al margen conjetura administrationis; los mms. Pl. 1 Bg. con cuerden con el texto; en el ms. Pl. 2 se halla actus quocunque administrationis; en el ms. Bg. actus quocunque administrationis (y antes de la coniección administrationis ó administratione).

(19) Esta parte de la fecha ha sido restituida según el ms. Pist.

11 *Idem AA et CC* (1) FAUSTINO — Non mutant servi statum, si ad civiles honores illicite veatui quaestio, intelligere vobis licet, nihil prosit Solemnibus itaque vestris civiles honores provinciae de statu vestro cognoscetur

12 *Idem AA et CC* SECUNDO (2) — Si liberum (3) te natum aliquis comparaverit, statum retines, quem antea habuisti Si vero ex ancilla editum naturalis patet idemque dominus distaxit, ac post emptori pretium solvisti, non idcirco libertatem consecutus es
PP XVIII Kal Mai (4)

13 *Idem AA et CC* ANTISTIAE (5) — Principiter de statu deluncti agi non potest Si vero ex peculio quondam eius, quem tu bona reliquisse commemoras, res vindicentur, vel eius filiis inoveatui status quaestio, haec omnia solemniter praesidali notione decidi debent

Dat V Kalend Mai AA Cons. (6) [293—299]

14 *Idem AA et CC* QUINTIANO (7) — Lite ordinata, in possessione libertatis is, de cuius libertate quaeritur, constituitur, et interim pro libero habetur
Dat IV Kal Mai Heracleae, AA Cons. (8) [293—299]

15 *Idem AA et CC* PALLADIO — Nec omissa professio probationem generis excludit, nec falsa simulata (9) veritatem minuit Quum itaque ad examinationem veri omnis iure prodita debeat admitti probatio, aditus praeses provinciae, solemnibus ordinatis, prout iuris ratio patitur, causam libertatem inter vos decidi providebit

16 *Idem AA et CC* DIOGENIAE (10) — Si ministerium (11) quasi libera exhibuisti, ac te nesciente mentum est, nihil haec libertati tuae nocere potuimus, et placuerit, minores viginti annis nullatione mutare statum (12) ac pro liberis servos fialii (13) propter aetatis rationem sine consilio (14) praestare non possunt

(1) et CC, omitelas el ms. Bg
(2) Los mms Pist. Vat. Pl. 1 Bg y S. Perus; Secundino, el ms Cas; Proculo, las ed Nbg Hal y las demás
(3) Los mms Pl. 1 Bg; y var. l gl; Si libera, el ms Gt; Si ex libera, las ed Nbg Schf y var. l gl; Si ex liberta el ms Pl 2, var. l gl Hal y los demás; pero ενδεσπών εν τρυφύρα, Schol Bas
(4) También falta el dlla en Hal
(5) Los mms Pist (as y S Perus; Antistiano, los mms las demás
(6) AA Cons. han sólo puestas según el ms. Pist; el Vat Bg; Antistiano, el ms Pl 1; Paulo, las ed Nbg Hal y
(7) Quintiano, los más de los mms
(8) Esta indicación de la fecha que falta en Hal, con fin mala el ms Pist

11 *Los mismos Augustos y Cesares á FAUSTINO* — No cambian de estado los esclavos, si ilícita é indebidamente hubieren obtenido honores civiles Por lo cual, si se promoviera cuestión sobre el estado, debéis tener entendido que en nada puede aprovecharos que vuestro padre haya tenido honores civiles Y así, con las solemnidades prescritas, se conocerá de vuestro estado ante el presidente de la provincia

12. *Los mismos Augustos y Cesares á SEGUNDO* — Si alguien te hubiere comprado habiendo nacido libre, retienes el estado que antes tuviste Pero si habiendo nacido de una esclava te vendió tu padre natural y dueño, y después le pagaste el precio al comprador, no por eso conseguiste la libertad
Publicada á 18 de las Calendas de Mayo

13 *Los mismos Augustos y Cesares á ANTISTIA* — No se puede ejercitar como principal la acción sobre el estado de un difunto Mas si se reivindicaran los bienes de lo que fué peculio de quien tu dices que dejó los bienes, ó se promoviera cuestión sobre el estado de sus hijos, todas estas cosas deben decidirse solemnemente con conocimiento del presidente

Dada á 5 de las Calendas de Mayo, bajo el consulado de los Augustos [293—299]

14 *Los mismos Augustos y Cesares á QUINTIANO* — Planteado el litigio, se constituye en posesión de la libertad aquel sobre cuya libertad se cuestiona, y es tenido mientras tanto como libre
Dada en Heraclea á 4 de las Calendas de Mayo, bajo el consulado de los Augustos [293—299]

15 *Los mismos Augustos y Cesares á PALADIO* — Ni la falta de la partida de nacimiento excluye la prueba del linage, ni la simulación de una falsa perjudica á la verdad Y así, como quien a que para el exámen de la verdad deba admitirse toda prueba propuesta en derecho, el presidente de la provincia á quien se haya recurrido, proveerá, cumplidas las solemnidades, que entre vosotros se decida la causa de la libertad, como lo consienta la razón de derecho

16 *Los mismos Augustos y Cesares á DIOGENIA* — Si como libre prestaste servicio, é ignorándolo tu se escribió un instrumento siendo tú dada en dote como esclava, en nada podrá perjudicar esto á tu libertad, mayormente alegando que eres menor de edad, y habiéndose determinado que los menores de veinte años no pueden cambiar de estado por ninguna razón y hacerse de libres esclavos, á fin de que inconsideradamente no pierdan antes la libertad, que por razón de la edad no pueden sin consejo dar á otros

(9) El ms Pl 2, el ms Bg antes de la corrección, y probablemente también el ms Gt.; falsa causa simulata, la ed. Schf; falsa simulatio, el ms. Pl 1, las ed Nbg Hal y las demás; pero ενδεσπών εν τρυφύρα Schol Bas
(10) Diogenae, el ms Pl 1, y las ed Nbg Hal
(11) Los mms Pl. 1 2 Gt; tuum, inserta el ms Bg, y las ed, contra Schol. Bas
(12) Los mms Pl 1. 2 Bg, Gt todos los mms de Russ; y la ed Nbg; posse, inserta las ed Schf Hal y las demás, contra Schol Bas.
(13) Los mms Pl 1 2. Bg., y la ed Schf; alii, las ed Nbg Hal y las demás, contra Schol. Bas
(14) consilio, los mms Pl 1 2 Bg

PP VI Id Mai Hadrianopoli, AA Conss (1) [293—299]

17 *Idem AA et CC REGINO* (2) — Multis rationibus, natalibus (3) ingenio fratribus natis, post delictis vel casibus interuentibus singulorum causae status separantur. Nihil itaque prohibet, eundem et tibi non mouere quaestionem (4), et eos, quos fratres tuos asseveras, in seruitutem vindicare sive retinere. Igitur ad demonstrandam fratri tuorum libertatem aliae sunt probationes necessariae; nam quod tibi non mouetur quaestio libertatis, eorum non idoneam constat habere probationem.

S X Kal Iun AA. Conss (5) [293—299]

18 *Idem AA et CC ZOTICO* — Ad probationem ingenuitatis ab eo, contra cuius successores postulas, facta tibi locatio non sufficit, nec tamen hoc solum ad seruitutis vinculum argumentum est idoneum.

S Id Iul Philippopoli, AA Conss (6) [293—299]

19 *Idem AA et CC PAULO* — Principaliter (7) causam eius, de quo supplicas, esse, quam tuam perspicimus. Nam quum te eum ad libertatem perduxisse profitearis, illius interest magis solemniter suum tueri statum, et consequenter tua etiam agitur causa; nam si ab eo, contra quem fundis preces, seruis dicatur, eique libertas ex manumissione tua vindicetur, probatio seruitutis originis et beneficium manumissionis, libertatem illi assignans, tuum etiam ius patronatus tuetur. Si vero consentiat seruituti, tunc iure concesso, adito praeside provinciae, eum invitum etiam defendere poteris.

20 *Idem AA et CC AETERNALI* — Sicut semel praestitam libertatem revocari non licet, sic per ea, quae non manumittendi causa domini cum seruis propriis agunt, nihil sibi detrahunt.

S VI Kal Septemb AA Conss (8) [293—299]

21 *Idem AA et CC THRASYLLAE* (9) — Eam, quae in possessione libertatis non sine dolo malo reperitur, in seruitute constitutae simile habere praesudicium, edicto perpetuo cavetur. Sed (10) si controversia erit, utrum ex seruitute in libertatem petatur, an ex libertate in seruitutem, sui conceptione (11) manifeste probatur, nec quidquam ancillae dolus iuris proprii (12) dominis aufert.

Publicada en Adrianópolis á 6 de los Idus de Mayo, bajo el consulado de los Augustos [293—299]

17 *Los mismos Augustos y Césares á REGINO* — Por muchas razones, habiendo nacido de ingenuos nacimientos los hermanos, se separan después, mediando delitos ó accidentes, los estados de la causa de cada uno. Y así, nada impide, que uno mismo no te promueva á tí cuestión, y reivindique para la esclavitud ó retenga á los que aseveras que son hermanos tuyos. Por lo tanto, son necesarias otras pruebas para demostrar la libertad de tus hermanos; por que que no se te promueva cuestión sobre la libertad es sabido que no implica prueba suficiente de la de ellos.

Sancionada á 10 de las Calendas de Junio, bajo el consulado de los Augustos [293—299]

18 *Los mismos Augustos y Césares á ZOTICO* — El arrendamiento hecho á tu favor por aquel contra cuyos sucesores reclamas no basta para la prueba de la ingenuidad, pero tampoco esto sólo es suficiente argumento para el vínculo de la esclavitud. Sancionada en Filipópolis los Idus de Julio, bajo el consulado de los Augustos [293—299]

19 *Los mismos Augustos y Césares á PAULO* — Vemos que es principal la causa de aquel por quien supplicas, mas bien que la tuya. Pues como confiesas que le diste la libertad, á él le interesa defender más solemnemente su estado, y consiguientemente también se ventilará tu causa; por que si por aquel contra quien elevas tus súplicas se dijera que es esclavo, y se reivindicara para éste la libertad en virtud de tu manumisión, la prueba del origen de la esclavitud y el beneficio de la manumisión, que le da la libertad, ampararán también tu derecho de patronato. Mas si él consintiera en la condición de esclavo, en este caso, por derecho concedido, habiendo recurrido al presidente de la provincia, podrás defenderlo aun contra su voluntad.

20 *Los mismos Augustos y Césares á ETERNALI* — Así como no es lícito revocar la libertad una vez dada, así tampoco se despojan de nada los dueños con los actos que ejecutan con sus esclavos sin propósito de manumitirlos.

Sancionada á 6 de las Calendas de Septiembre, bajo el consulado de los Augustos [293—299]

21 *Los mismos Augustos y Césares á TRASYLLAE* — En el edicto perpetuo se dispone, que la que no sin dolo malo se halla en la posesión de la libertad tenga prejuicio análogo al que la constituida en esclavitud. Pero si la controversia fuere sobre si de la esclavitud fuera reclamada para la libertad, ó de la libertad para la esclavitud, se probará con evidencia mediante las manifestaciones de ella misma, y el dolo de la esclava no menoscaba en nada el derecho propio de sus dueños.

(1) Hadriano A Cos. (Cons.), *Russ Cont Char Pac.*; la indicación de la fecha falta en Hal; adriano es, el ms Pist

(2) Los mms Pist Cas Vat Pl 1 Bg, y S Perus; Re sino, las ed.

(3) natalibus, Hal. Bl.; pero γεννησις, Schol Bas

(4) Los mms Pl 2 Bg Gt, y todos los mms de Russ; status, inser tan el ms Pl. 1., y las ed., contra Schol Bas

(5) La indicación de la fecha, que falta en Hal y en los demás, ha sido restituida según el ms Pist

(6) Philippo A Cos. (Cons.), *Russ Cont Char Pac.*; philippo a cos, el ms Pist; Hal omite la indicación de la fecha

(7) Principaliter, Russ al margen; pero Πρωτοκυριως, Schol Bas

(8) Hal. omite la indicación de la fecha

(9) Thallusae, Thallusae, Thalusiae, nostri os mms; Thallusae, S Perus.

(10) Sed, omittenda los mms Pl 1 2 Bg Gt; en Schol Bas, en que se dice το κατά πόδας; faltan las palabras correspondientes á cavetur Sed

(11) confessione, var. l gl.; pero ανθρηκη, Schol Bas

(12) Los mms. Pl. 1 Bg; nec quidquam ancillae dolus iuris proprii, el ms. Pl. 2 y las ed. Nbg Schol Hal, nec quidquam iuris ancillae dolus proprii, Russ y los demás; pero Schol Bas καὶ οὐδὲ τί ποτε ὁ τῆς δοῦλης δόλος τοῦ ἰδιοῦ δικαίου

S Non Octob Sirmii, AA Conss (1) [293—299]

22 *Idem AA et CC PARDALAE* (2) — Patentes natales, non confessio assignat Quapropter si ex ancilla nata post ad libertatem manumissa pervenisti, te velut ex altera ancilla natam servam professas (3), huiusmodi simulatione vel errore quassitam manumissione libertatem amittere minime potuisti, quum servi nascantur ratione certa, non confessione constituentur

Dat V Kal Decemb AA Conss (4) [293—299]

23 *Idem AA et CC MUSCIAE* — Si tibi testamento directa libertas a domino relicta est, et ex eo successerunt scriptae (5) filiae (6), non idcirco, quod secundum eius voluntatem vel contra de filiis (7) uni praestas obsequium, ceterae filiae tuam rescindere possunt libertatem

24 *Idem AA et CC SEBASTIANO* — Interrogatam et professam apud acta, se esse ancillam, huiusmodi factum defensionem libertatis non excludit

S IV Kal Ianuar AA Conss (8) [293—299.]

25 *Idem AA et CC LICENTIANO* — Sicut instrumenta praetermissa manumissionis recte factae nullum afferunt praestitae libertati praesudicium (9), ita si servum ad libertatem perduxisti, instrumentorum amissio nihil ei nocere potest

S V Id Februari Caess Conss (10) [294—302]

26 *Idem AA et CC MODESTO* (11) — Sicut datam libertatem manumissis adimere patronus non potest, ita manumissionis instrumentum praestare cogitur

S VII Id Marti Caess Conss (12) [294—302]

27 *Idem AA et CC ASTERIO* (13) — Arianus (14) si (15) mota (16) quaestione a Leonide, libertus pronuntiatus, in servitute a victo iterum non recte petitus est Coheres etiam tibi ab Arianus datus, colludens cum eo sive heredibus ipsius, qui status (17) moverat quaestionem, nihil tibi obfuit, nec (18) quae in confessionem (19) inter eos venerunt, statum veritatis vel nomen substantiae defuncti mutare potuerunt

(1) Hal. omite la indicación de la fecha
 (2) Pardallae, Pardalene, nuestros mms
 (3) seivam professa, las colocan después de te, Hal. y des pués los demás, contra los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg. Schf., y contra Schol Bas
 (4) Hal. omite la indicación de la fecha.
 (5) scripturae, el ms Pl 2, y la ed Schf
 (6) filiae, omite la los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Schf Cont 66 71 76 Char. Pac.
 (7) Los mms Pl 1 Bg. Gt. la ed Schf., y Cuyacio Obs V. 40; filibus, el ms Pl 2, las ed Nbg Hal y las demás; pero ex totis partibus vel Schol. Bas
 (8) La indicación de la fecha ha sido restituida según el ms Pist
 (9) vitium, los mms Bg Gt; ἰκτρομα Schol Bas
 (10) Hal. omite la indicación de la fecha
 (11) Molento, los más de los mms
 (12) La indicación de la fecha ha sido restituida según el ms Pist

Sancionada en Sirmio las Nonas de Octubre, bajo el consulado de los Augustos [293—299]

22 *Los mismos Augustos y Césares a PARDALA* — El nacimiento, no la confesión, asigna padres Por lo cual, si nacida de una esclava llegaste después, habiendo sido manumitida, a la libertad, no pudiste en manera alguna, habiéndote confesado esclava como nacida de otra esclava, perder por tal simulación ó error la libertad adquirida por la manumisión, pues los esclavos nacen por razón cierta, pero no se hacen por confesión

Dada á 5 de las Calendas de Diciembre, bajo el consulado de los Augustos [293—299]

23 *Los mismos Augustos y Césares a MUSCIA* — Si se te dejó por el señor la libertad directa en testamento, y en virtud de éste sucedieron las hijas instituidas, no porque conforme a la voluntad de aquel, ó contra ella, praestas servicio á uno solo de los hijos, pueden rescindir tu voluntad las demás hijas

24 *Los mismos Augustos y Césares a SEBASTIAN* — A la que interrogada confesó en actas que ella era esclava, este hecho no le priva de la defensa de su libertad.

Sancionada á 4 de las Calendas de Enero, bajo el consulado de los Augustos [293—299]

25 *Los mismos Augustos y Césares a LICENTIANO* — Así como el no haberse otorgado instrumentos de una manumisión hecha con arreglo á derecho no causa perjuicio ninguno á la libertad dada, así también, si pusiste en libertad á un esclavo, la pérdida de los instrumentos no puede perjudicarle en nada

Sancionada á 5 de los Idus de Febrero, bajo el consulado de los Césares [294—302]

26 *Los mismos Augustos y Césares a MODESTO* — Así como el patrono no puede quitarles á los manumitidos la libertad dada, así también es obligado á darles la escritura de manumisión

Sancionada á 7 de los Idus de Marzo, bajo el consulado de los Césares [294—302]

27 *Los mismos Augustos y Césares a ASTERIO* — Si, habiéndose promovido la cuestión por Leonides, Arianus fué declarado libre, no fué con arreglo á derecho reclamado segunda vez á esclavitud por el vencido Pero tampoco el coheredero que te fué dado por Arianus te perjudicó en nada haciendo haciendo colusión con el que había promovido la cuestión de estado, ó con los herederos de este mismo, ni lo que entre ellos se confesó pudo cambiar el estado de la verdad ni el nombre de los bienes del difunto

(13) Los mms Cas Vat Pl 1 Bg, y S Perus; Auste 110, las ed
 (14) Arianus, el ms Pl 2, Hal y después los demás, contra los mms Pl 1 Bg Gt, y las ed Nbg Schf, y contra Schol Bas
 (15) Los mms Pl 1 2 Bg, y las ed Nbg Schf. Hal Russ Cont 62; si, omite la Cont 66 y los demás; pero Ὁ Ἀρριανός ἰκν, Schol Bas
 (16) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf; sibi, inser tan las demás ed, contra Schol Bas
 (17) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los mms de Russ, y la ed. Schf; eius, inserta la ed Nbg; el, inser tan Hal y los demás, contra Schol Bas.
 (18) Los mms. Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf; ea, inser tan las ed Nbg Hal y las demás.
 (19) Los mms Pl 1 2 Bg Gt., y la ed Schf; in confessione, las ed Nbg Hal y las demás; pero ἐν ἑποστυλ, Schol Bas

Dat Non April (1) Sirmii, Caess Conss [294—302.]

28 *Idem AA et CC EURYMEDONTI* (2) — Avi patris magistratu functi dignitas ad libertatis probationem nihil nepoti prodest, si quidem in liberali causa matris, non patris inspicitur conditio Sed nec materni avi sola sufficit, quum, licet avia quoque libera probari possit, multis tamen ex causis status mutari consuevit

Sirmii, IV Id April AA Conss (3) [299—304]

29 *Idem AA et CC TROILAE* (4) — De ancilla matris natam et ab eo redemptam, in cuius fuit contubernio, si non manumittitur, in servitute permanere non ambigitur

30. *Idem AA et CC EUTYCHIO* (5) — Solo obsequii non praestiti velamento data libertas rescindi non potest

31 *Idem AA et CC CORSIANAE* (6) — Si tibi servituti improbe moveatur quaestio, solemnibus ordinatis, de calumnia vel iniuria, prout vindictae viam elegeris, habita contestatione (7), posteaquam servus non esse fueris pronuntiatus, adversus eam sententiam postulare potes, tunc demum etiam de his, quae diu epta probaveris, restitutionem, quum pro libertate fuerit pronuntiatum, petiturus

S V Id Octob Caess Conss (8) [300—305]

32 *Idem AA et CC ATHENAIDI* — Subscriptio filii domini manumittentis nec addere secuta, nec omissa detrahere libertati quidquam potest

Dat Non Novemb Caess Conss (9) [300—305]

33 *Idem AA et CC MELITIANAE* (10) — Licet accepta pecunia dominus te manumisit, tamen tributa libertas rescindi non potuit

S. III (11) Id Novemb Caess Conss (12) [300—305]

34 *Idem AA et CC EREMONIAE* (13) — Libera concubinitus ratione non constituitur ancilla

Dat Id Novemb Caess Conss (14) [300—305.]

35 *Idem AA et CC ATTALO* (15) — Non idcirco minus, quod pupilli res velut tutor administrasse

Dada en Sirmio las Nonas de Abril, bajo el consulado de los Césares [294—302]

28 *Los mismos Augustos y Césares á EURIMEDONTE* — La dignidad del abuelo paterno, que desempeñó la magistratura, en nada puede aprovecharle al nieto para la prueba de la libertad, puesto que en causa relativa á la libertad se considera la condición de la madre, no la del padre Mas tampoco basta solamente la del abuelo materno, porque, aun cuando se pueda probar que también la abuela fué libre, solió, sin embargo, cambiarse por muchas causas el estado

en Sirmio á 4 de los Idus de Abril, bajo el consulado de los Augustos [299—304]

29 *Los mismos Augustos y Césares á TROILA*. — No se duda que la que nació de madre esclava, y fué comprada por aquel con quien estuvo en contubernio, permanece en esclavitud, si no es manumitida

30 *Los mismos Augustos y Césares á EUTIQUIO* — Con el solo pretexto de no haberse guardado las debidas atenciones no se puede revocar la libertad dada

31 *Los mismos Augustos y Césares á CORSIANA* — Si injustamente se te promoviera la cuestión de esclavitud, cumplidas las formalidades, puedes reclamar, formulada la contestación, después que se hubiere declarado que no eres esclavo, por calumnia ó injuria, según el camino que para la vindicta eligieres, contra aquella sentencia, y solamente entonces, cuando se hubiere fallado á favor de la libertad, pedirás la restitución de las cosas que probares te fueron quitadas

Sancionada á 5 de los Idus de Octubre, bajo el consulado de los Césares [300—305]

32 *Los mismos Augustos y Césares á ATHENAIDES* — La firma del hijo del señor que manumite no puede añadir, habiendo sido puesta, ni quitarse, habiendo sido omitida, cosa alguna á la libertad

Dada las Nonas de Noviembre, bajo el consulado de los Césares [300—305]

33 *Los mismos Augustos y Césares á MELICIANA* — Aunque el señor te haya manumitido por dinero recibido, no se pudo, sin embargo, rescindir la libertad dada

Sancionada á 3 de los Idus de Noviembre, bajo el consulado de los Césares [300—305]

34 *Los mismos Augustos y Césares á EREMONIA* — Por razón de concubinato no se hace esclava una mujer libre

Dada los Idus de Noviembre, bajo el consulado de los Césares [300—305]

35 *Los mismos Augustos y Césares á ATTALO* — No porque se dice que como tutor administró los

(1) La ley 4 C VI 59., y Cuyacio; III Kal April, la ley 8. C. III 31, y Herm C XI 1 (ed Haenel)

(2) Eurymedonti, algunos mms

(3) Esta indicación de la fecha, añadida según los antiguos cód. de Russ falta en Hal. Cont. 62

(4) Troilae, el ms Pl 1, y Cont 71 Char. Pac. Sp. Bk

(5) Eutychieae, las ed; pero los mms Vat Cas Pl 1 Bg, y S. Perus indican que el rescripto va dirigido á un varón.

(6) Los mms Cas. Vat, y S. Perus; Corsianae, el ms Bg; Corsianae, los mms Pist Pl 1; Corsianae, las ed

(7) testatione, el ms Bg; pero inappropriata, Schol. Bas

(8) Hal. omite la indicación de la fecha

(9) La indicación de la fecha ha sido restituida según el ms Pist.

(10) Melitianae, Militino, algunos mms; Militianae, S. Perus

(11) Russ; IV., Cont y los demás

(12) Hal omite la indicación de la fecha

(13) Hermoniae, Hermoniae, Hermonii, nuestros mms

(14) Hal omite la indicación de la fecha

(15) Atello, los más de los mms

dicitur, ex eius persona sei vitutis pati quaestionem potest

Sirmii, Non Decemb Caess Cons (1) [300—305]

36 *Idem AA et CC THEODORO* (2) — Post certi temporis ministerium ancillae liberam eam esse cum ea paciscendo, conventionis obtemperandi legi domina nullam habet necessitatem. Utque hoc verum est, ita e contrario, si filios suos, constituta cum his libera, in ministerium tibi tradere promississe prohibetur, parere placitis non compellitur.

37 *Idem AA et CC OLYMPIO* — Si filium tuum liberum genero vendidisti, qui tam proxima necessitudine coniunctus conditionis ignorantiam simulare non potest, utriusque sociis criminis accusator deest.

38 *Idem AA et CC PHILESARPHI* (3) — Non ideo minus, quod te limenarcha creato nemo contradixit, republicae nomine moveri tibi status quaestio potest.

Dat XVI Kal Ianuar (4) Nicaea (5), Caess Cons (6) [300—305]

39 *Idem AA et CC EUTYCHIO* (7) — Liberos velut sei vos (8) profitentes statum eorum mutare non posse, constat.

S VII Kal Ianuar Sirmii, Caess Cons. [300—305]

40 *Exemplum sacrarum literarum* (9) ad VERINUM (10) — Iuxta edicti nostri continentiam in liberalibus quoque negotiis, sive de libertinitate sive de ingenuitate movetur (11), absente nihilominus una parte causam discuti, et pro iustitiae ratione sententiam proferri, nihil prohibet.

41 *Imp CONSTANTINUS et LICINIUS AA ad TITIANUM* (12), *Praesidem Cappadociae* — Iubemus, omnes epistolas actricis, quas ad Aelium tanquam principalem fecerat, inanes ac vacuas esse atque in iudicium devocari, ac de ingenuitate eiusdem Aelii requeri, nec mulieri id obesse, quod ad eum tanquam decurionem ac principalem scripserit vel id, quod idem se finxerit decurionem vel principalem, maxime quum non solum testium professione et cognationis eius iugum servile cognoscitur, verum etiam voce propria eiusdem Aelii apud aliud iudicium patuerit, quod conditionis servilis videtur.

42 *Imp CONSTANTINUS A ad MAXIMUM P U* (13)

(1) Russ según los antiguos cód., y Bk; la indicación de la fecha omite en los demás.

(2) Theodorae, algunos mms.

(3) Philosearphi, Philosearphi, Filio Seirasi, algunos mms.

(4) pp X K Ian, S Perus.

(5) Nicaea, S Perus; Nic, Russ según los antiguos cód.; Nicomedia, Cont. 66 y los demás.

(6) La indicación de la fecha omite en Hal Cont 62.

(7) Eutichio, el ms Cas; Eutichio, S Perus; Eutichiae, el ms. Pidi; Potestentio, el ms Vat; Potestentio, el ms Bg; Potestentio, las ed.

(8) Los mms Pl 1 2. Bg. Gt., y la ed Schj; se insertan las ed Nbg Hal y las demás, contra las Bas y contra el genuino sentido, que es que los padres que confiesan que sus hijos son esclavos, no cambian el estado de ellos. Véase l. 8 D 1 5.

bienes de un pupilo, deja de poder apoyar respecto a su persona la cuestión de esclavitud.

en Sirmio las Nonas de Diciembre, bajo el consulado de los Césares [300—305]

36 *Los mismos Augustos y Césares a TEODORO* — Por haber pactado con ella que después de haberse vivido cierto tiempo como esclava ésta sería libre, no tiene su dueña ninguna necesidad de atemperarse a la ley de la convención. Y así como es verdad esto, así, por el contrario, si se prohíbe que la que siendo libre juntamente con sus hijos prometió entregarte éstos en esclavitud, no es compélida a cumplir lo pactado.

37 *Los mismos Augustos y Césares a OLIMPIO* — Si le vendiste un hijo tuyo libre a tu yerno, que unido por tan próximo parentesco no puede afectar ignorancia de la condición de aquel, falta acusador para ambos coautores del crimen.

38 *Los mismos Augustos y Césares a FILESARFO* — No por que habiendo sido tú nombrado intendente de un puerto nadie se opuso, deja de poderse te promover a nombre de la república la cuestión de estado.

Dada en Nicea a 16 de las Calendas de Enero, bajo el consulado de los Césares [300—305]

39 *Los mismos Augustos y Césares a EUTYCHIO* — Es sabido, que los que declaran como esclavos a sus hijos no pueden cambiar el estado de ellos.

Sancionada en Sirmio a 7 de las Calendas de Enero, bajo el consulado de los Césares [300—305]

40 *Copia de la carta sacra dirigida a VERINO* — Con arreglo al contenido de nuestro edicto, nada impide que también en los litigios relativos a la libertad, ora se promuevan sobre la condición de libertino, ora sobre la ingenuidad, se discuta la causa aun estando ausente una de las partes, y que se profiera sentencia conforme a justicia.

41 *Los Emperadores CONSTANTINO y LICINIO, Augustos, a TITIANO, Presidente de la Capadocia* — Mandamos, que sean nulas y sin efecto y que sean invalidadas todas las cartas que la actora había dirigido a Elio como a principal, y que se investigue respecto a la ingenuidad del mismo Elio, sin que le perjudique a la mujer que le haya escrito como a decurion y principal, ó que él mismo se haya fingido decurion ó principal, mayormente cuando no solamente se conoce por declaración de testigos hasta la condición servil de sus cognados, sino habiéndose evidenciado también en otro juicio por propia manifestación del mismo Elio, que se le consideraba de condición servil.

42 *El Emperador CONSTANTINO, Augusto, a MA-*

(9) Los mms Cas Vat Pl 1 2. Bg., las ed Nbg Schj, y S Perus; AA et CC, insertan Hal y los demás.

(10) Los mms Cas. Vat Pl 2. Bg.; Verinum, la ed Schj; Verinum, el ms Pl 1; Verilianum, S Perus; Verutum, las ed Nbg. Hal y las demás.

(11) Los mms Pl 1 Bg Gt.; movetur, el ms Pl 2; que sitio moveatur, las ed., pero contra todos los mms de Russ, en los cuales falta quaestio, y contra Schol. Bas, que dice zivolvrat.

(12) El ms Cas, y S Perus; ad Titianum, los mms Vat. Bg.; Adtitianum, el ms. Pl 1; ad Eutitum, la ed Nbg; ad Eutyehium, Hal y los demás.

(13) Los mms Pist Vat Bg; P P, los demás mms y las ed. excepto Bk.

—Placuit eos, qui nascuntur, matrum conditionibus (1) uti, quarum mox visceribus exponuntur. Ante litem vero (2) nati, suo omnes nomine (3) in quaestionem vocentur, quoniam hos solos, qui in lite nati erunt, omnem fortunam matrum complecti oportet, et (4) aut iustis tradi dominis, aut libertate cum lucis auctoribus frui

Dat prid Id Iul (5) Sirmio (6), PROBIANO et IULIANO CONS (7) [322]

TIT XVII

DE ASSERTIONE TOLLENDÁ

1 *Imp IUSTINIANUS A MENVAE P P* — Lites super servitute movendas ad clementiorem tam examinationem quam terminum transferimus, iubentes, si quis vel adhuc serviens liberum se esse dixerit, vel in libertate commorans ad servitutum vocatus fuerit, assertoris difficultatem in utroque casu cessare, ipsumque per se (8) ad intentiones (9) eius, qui dominum sese asserit, respondere, et si ex possessione libertatis ad servitutum ducitur, etiam procuratorem dare minime prohiberi, quod his, qui ex servitute ad libertatem prosilierint, penitus interdiximus; illis legibus, quae dudum et secunda et tertia (10) vice assertorias lites examinari praecipiebant, in posterum conquiescentibus, quum sit iustum, primam definitionem in suis manere viribus, quum provocatio nulla oblata fuerit. Qua per recta, ad similitudinem aliorum negotiorum iudex, ad quem res ex provocatione ducitur (11); eam examinabit (12), cuius et ipsius iudicium ad secundam exquisitionem minime deducetur occasione legum, quae super assertoriis litibus positae sunt

§ 1 — Super peculio etiam eorum vel aliis rebus aut causis veterem defensoris (13) observationem tollimus, praecipientes, illorum tantummodo peculia, qui ex possessione servitutis super libera conditione litigant, aliasque res, quae vindicantur, in tuto pro dispositione iudicis collocari

§ 2 — Omnes vero, qui pro libertate periclitantur, si quidem possint (14) fideiussorem dare, eum exigunt; sin vero revera datio eius impossibilis eis sit, hocque iudici manifeste ostendatur, iuratoriae cautioni committi; scientes quod, si post huiusmodi expositionem abfuerint, et edictis citati in absentia nihilominus per unum annum duraverint, omnimodo servituti obnoxii erunt, et eius dominio, qui litem eis intulit, sine ulla dubitatione assignabuntur

ximo, *Prefecto de la Ciudad* — Se determinó, que los que nacen disfruten de las condiciones de sus madres, de que luego se hace exposición en el fondo de la causa. Mas los nacidos antes del litigio sean todos ellos llamados en su propio nombre á la cuestión, por que es conveniente que solamente los que nacieron durante el litigio abracen toda la condición de sus madres, y ó sean entregados á sus legítimos dueños, ó disfruten de la libertad con los autores de sus días

Dada en Sirmio á 1 de los Idus de Julio, bajo el consulado de PROBIANO y de JULIÁN [322]

TÍTULO XVII

DE LA ABOLICIÓN DE LA ASERCIÓN

1 *El Emperador JUSTINIANO, Augusto, á MENNA, Prefecto del Pretorio* — Llevamos tanto á exámen como á término más clemente los litigios que se hayan de promover sobre la condición de esclavo, mandando, que ya si alguno estando todavía en esclavitud dijere que él es libre, ya si viviendo en libertad hubiere sido reclamado á esclavitud, desaparezca en uno y en otro caso la dificultad del aserto, y que él mismo responda por sí á la demanda del que afirma ser su dueño, y que si de la posesión de la libertad es llevado á esclavitud tampoco se le prohiba nombrar procurador, cosa que les prohibimos en absoluto á los que de la esclavitud se hubieren lanzado á la libertad; quedando en lo sucesivo sin vigor aquellas leyes que poco há preceptuaban que se examinasen segunda y tercera vez los litigios de aserción, pues es justo que permanezca en su vigor la primera resolución, no habiendo sido interpuesta ninguna apelación. Habiéndose interpuesto, el juez, á quien en virtud de la apelación se lleva el asunto, lo examinará á la manera que los demás negocios, y su fallo no será llevado á segunda discusión con ocasión de las leyes que se promulgaron sobre los litigios de aserción

§ 1 — También abolimos la antigua observancia de defensor respecto al peculio, ó á los demás bienes ó causas de los mismos, mandando que solamente los peculios de los que en posesión de la esclavitud litigan por su condición de libre, y los demás bienes que son reivindicados, se pongan en seguro por disposición del juez

§ 2 — Mas exijasele fiador, si pudieran darlo, á todos los que en cuanto á su libertad se hallan en peligro; pero si en realidad les fuera imposible darlo, y esto se le demostrara evidentemente al juez, sean sujetos á la caución juratoria; sabiendo, que, si se ausentaren después de tal exposición, y citados por edictos hubieren, no obstante, permanecido ausentes un año, quedarán de todos modos sujetos á esclavitud, y serán asignados sin duda alguna al dominio del que les promovió el litigio

(1) et iure, inserta el C Theod
(2) Ante vero litem, las ed. Nbg Hal y después las demás, contra los mms y el C Theod.
(3) suo nomine omnes, las ed. Nbg Hal y después las demás, contra los mms y el C Theod.
(4) Los mms Pl 1 2, la ed Schf y el C Theod; et, omittentia el ms Bg., y las demás ed contra Schol Bas
(5) Iun., el C Theod., y Bk.; pero Iul., que se halla en Russ y en los demás confu. mala el ms. Pist.
(6) El C Theod y la ed Haenel; Simil, Bk; el lugar falta en las demás ed.
(7) Este consulado, que también se halla en el ms Pist., ha sido restituido por Bk. según el C. Theod.
(8) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, todos los de Russ, y las ed

Nbg Schf Hal; et, insertan Russ y los demás, también contra Schol Bas.
(9) Los mms Pl 2 Gt; intentionem, los mms Pl 1 Bg, y las ed.; pero το προς της ενωρισ, Schol Bas
(10) tertia et quarta, se debe leer según Schol. Bas.
(11) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg Hal; deducitur, las ed. Schf Russ y las demás
(12) existimabit el ms. Bg
(13) Los mms Pl 1 2; defensionis, el ms Bg, y las ed; pero το καλειου δεζυροπος, Schol Bas, por lo que παρ εος que también se debe leer veteris, como en el ms Bg.
(14) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed Schf; possunt, las demás ed

§ 3 — Scite vero eos volumus, qui aliquem ad servitutem vocant, quod, si post primam accusationem in quocunque iudicio vel ex divali iussione factam, et (1) admonitionem ei oblatam, qui servus esse dicitur, in alio iudicio eum accusaverint (praeterquam si eius occasionem ipse, qui servus esse dicitur, praestiterit), etsi domini sint, suo iure privabuntur.

Dat III Id Decemb Dom (2)

2 *Idem A IOANNI P P* — Expeditam antea quaestionem, in praesenti autem ex nostra lege, quam de assertione tollenda posuimus, in quamdam difficultatem incidere periclitantem, compendioso remedio fulciendam esse censemus. Quum enim (3) per assertores super libertate iudicium agitabatur, si in medio, assertore litem agente, assertus ab hac luce fuerat subactus, necessitas imponebatur nihilominus assertori litem implere, ut emtori, si victus erat, et pro libertate fuerat pronuntiatum, habeat regressum adversus venditorem, ut ei quasi libertae personae venditor reddat id, quod emptionali instrumento continebatur vel natura contractus exigebat. In praesenti autem, quia assertorum vana nomina reiecta sunt, si persona, pro cuius conditione lis agitur, motua fuerit, quemadmodum iudicium potest adimpleri, una tantummodo (4) persona in iudicium veniente? Sancimus itaque, in praesenti casu licentiam esse emtori adversus suum auctorem venire, quatenus vel ostendat venditori, servum se vendidisse, vel, si non potuerit, quasi libera persona vendita evictionis (5) periculum ad eum revertatur.

Dat Kal Sept (6)

TIT XVIII

QUIBUS AD LIBERTATEM PROCLAMARE NON LICET, ET DE REBUS EORUM, QUI AD LIBERTATEM PROCLAMARE NON PROHIBENTUR

1 *Imp GORDIANUS A PROCULO* — Dispar causa est eius, qui dissimulata conditione sua distrahi se passus est, et eius, qui pretium participatus est. Nam superior quidem non denegatur libertatis defensor, posteriori autem, etsi civis Romanus sit, et participatus est pretium, libertas denegatur. Eandemque et (7) in eo distinctionem adhibendam, cui fideicommissaria libertas debetur, meritissimi (8) iuris auctores responderunt.

PP Kal Mai GORDIANO A et AVIOLA CONS (9) [239]

2 *Imp Diocletianus et Maximianus AA et CC* (10) MELANAE (11) — De latronum familia descendentes, ex largitione principali vel auctori-

(1) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y las ed. Nbg Schf Hal; post, insertan Russ y los demás, contra Schol Bas

(2) Esta indicación de la fecha ha sido reemplazada por Russ; parece que se debe completar así: Decemb Dn. Iustiniano. A II. Cons. (528.) Véase la nota de la indicación de la fecha de la ley I C. VII 3

(3) Los mms Pl 1 2 Bg Gt, y la ed. Schf; etenim, las demás ed.

(4) Las mms Pl 1 2 Bg Gt y las ed. Nbg Schf; tantum, Hal y los demás

§ 3 — Pero queremos que sepan los que a esclavitud llaman a alguno, que si después de la primera acusación hecha en cualquier juicio ó por mandato imperial, y después de presentada la citación al que se dice que es esclavo, hubieren acusado a éste en otro juicio (salvo si para ello hubiere dado ocasión el mismo que se dice que es esclavo), serán privados de su derecho, aunque sean dueños. Dada á 3 de los Idus de Diciembre

2 *El mismo Augusto á JUAN, Prefecto del Pretorio* — Creemos que se debe confirmar con conveniente remedio la cuestión antes resuelta, pero que al presente corre riesgo de tropezar con cierta dificultad en virtud de nuestra ley, que promulgamos sobre la abolición de la asección. Porque como el juicio sobre la libertad se ventilaba por medio de asectores, si en el tiempo intermedio, sosteniendo el litigio el asector, había fallecido el vindicado, se le imponía, sin embargo, al asector la necesidad de terminar el litigio, de suerte que el comprador, si era vencido, y si se había fallado á favor de la libertad, tuviera acción para repetir contra el vendedor, á fin de que el vendedor le devolviese, como á una persona libre, lo que se contenía en el instrumento de compra ó lo que exigía la naturaleza del contrato. Mas al presente, como ha sido repetido el vaho nombre de los asectores, si hubiere muerto la persona en favor de cuya condición se ventila el juicio, ¿cómo se podría terminar el juicio, asistiendo al juicio una sola persona? Así, pues, mandamos, que en el presente caso tenga permiso el comprador para dirigirse contra su vendedor, á fin de que ó el vendedor pruebe que él vendió un esclavo, ó, si no lo hubiere podido, recaiga sobre él el riesgo de la evicción como si hubiera sido vendida una persona libre.

Dada las Calendas de Septiembre

TÍTULO XVIII

Á QUIÉNES NO LES ES LÍCITO PROCLAMARSE EN LIBERTAD, Y DE LOS BIENES DE AQUELLOS Á QUIENES NO SE LES PROHIBE PROCLAMARSE EN LIBERTAD

1 *El Emperador GORDIANO, Augusto, á PROCULO* — Diferente es la situación del que habiendo disimulado su propia condición consintió ser vendido, y la del que participó del precio. Porque al primero ciertamente no se le deniega la defensa de la libertad, pero al segundo, aunque sea ciudadano romano, y haya participado del precio, se le deniega la libertad. Y los más reputados autores del derecho respondieron, que la misma distinción se ha de hacer también respecto á aquel á quien se le debe por fideicomiso la libertad.

Publicada las Calendas de Mayo, bajo el consulado de GORDIANO, Augusto, y de AVIOLA [239]

2 *Los Emperadores Diocleciano y Maximiano, Augustos y Césares, á MELANA* — Los príncipes antecesores decretaron que se les denegase la libe-

(5) emptiois, el ms. Bg

(6) Et illa ha sido puesto según el ms Pist

(7) et, omittentia los mms. Pl 1 2 Bg, y la ed. Schf

(8) meritissimo, Russ al márgen, y en el ms Bg antes la corrección; también Schol Bas dice á las

(9) En Hal falta la indicación de la fecha

(10) Imp Gor A. et O., el ms Pist

(11) Mellitanae, Mellitanae, Incillanae, algunos mms; Molanae, S Perus

tate fiscali se vis factis, reuo principes libertatem denegari decieverunt

3 *Imp CONSTANTINUS A ad MAXIMUM P U* (1) — Si quis in libertatem proclamaverit, id, quod apud se esse eius, qui se dominum dicit, profitebitur, quoniam de eo non dubitatur, reddi ac referri iudex protinus pronuntiabit Quod vero petitur; si fuerit negatione dubium (2), per cautionem conservabitur, ac petitio differetur (3), ut, si fuerit approbata (4) libertas, (quoniam et ipsis, qui his rem commiserunt, medendum est) gestarum rerum ab eodem ratio atque omne, quod debetur (5), repositur, ut servitute depulsa (6), qui pro domino quondam fuerat, habeat, quod ut seruo domini (7) iure largitus est, et quae ex earum rerum quaestu ac fructibus congregata (8) sunt, et quae de furtivis compendiis obscure capta ac parata (9) sunt, quum liberum esse non oporteat, quod apud seruum dominus peculii nomine collocaverat Ea vero, quae testamento vel donatione quaesita sunt, aut quae ex earum rerum emolumentis emta confectaque sunt, eidem ingenuo deputentur Quae tamen universa exacto libertatis iudicio, quatenus (10) a supradictis rebus discernuntur (11), in sequestro (12) esse oportet, ut, his ab utroque deductis atque in medio iure (13) collocatis (14), ad eorum proprietatem utriusque contendat

Dat XV Kal Mart Thessalonica (15) SEVERO et RUFINO Cons [323]

TIT XIX

DE ORDINE COGNITIONUM

1 *Imp ALEXANDER A VITALIO* — Quum et ipse confessus es, status te controversiam pati, qua ratione postulas, priusquam de conditione constaret tua, accusandi tibi tribui potestatem contra eum, qui te seruum esse contendit? Quum igitur, sicut allegas, statu tui generis fretus es, iuxta ius ordinarium praesidem pete, qui, cognita prius liberali causa, ex eventu iudicii, quid de crimine statuere debeat, non dubitabit

PP V Id M (16) MAXIMO II et AELIANO Cons [223]

2 *Idem A GALLO* (18) — Si de hereditate et libertate controversia est, prius agi causa libertatis debet Sed si de hereditate agetur, ordinanda (19) quidem est causa libertatis, sed sufficit ei, qui li-

tad á los descendientes de familia de ladrones, hechos esclavos por liberalidad del príncipe ó por autoridad del fisco

3 *El Emperador CONSTANTINO, Augusto, á MAXIMO, Prefecto de la ciudad* — Si el que se hubiere proclamado en libertad, confesare que lo que está en su poder es del que se dice dueño, el juezpondrá inmediatamente que se le devuelva y entregue, puesto que no se duda sobre el particular Mas si lo que se pide fuere dudoso por virtud de negación, se conservará mediante caución, y se diferirá la demanda, para que, si hubiere sido aprobada la libertad, se reclame del mismo, (pues también se ha de atender á los que á éstos les confían los bienes), cuenta de los bienes administrados y todo lo que por él se debe, de suerte que, desestimada la esclavitud, tenga el que antes había sido como dueño lo que con derecho de señor le dió al esclavo, lo que por ganancia de estos bienes y con los frutos se acumuló, y lo que en secreto se adquirió y acaparó con furtivos provechos, pues no debe quedar libre lo que á título de peculio había puesto el señor en poder del esclavo Mas atribuyasele al mismo ingenuo lo que fué adquirido por testamento ó donación, ó lo que se compró ó hizo con los emolumentos de estos bienes Pero todas estas cosas, como se separan de las antes mencionadas, deben estar, terminado el juicio sobre la libertad, en sequestro, á fin de que, presentadas por ambas partes y puestas legalmente en lugar intermedio, cada cual reclame la propiedad de las mismas

Dada en Tesalónica á 15 de las Calendas de Marzo, bajo el consulado de SEVERO y de RUFINO [323]

TÍTULO XIX

DEL ORDEN EN EL CONOCER

1 *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, á VITALIO* — Puesto que tu mismo has confesado que sostienes controversia sobre tu estado, ¿con qué razón pides, antes que conste lo relativo á tu condición, que se te conceda facultad para acusar al que sostiene que eres esclavo? Así, pues, como, según alegas, confías en el estado de tu linaje, dirígete con arreglo al derecho ordinario al presidente, quien, conocida antes la causa sobre la libertad, no dudará en virtud del resultado del juicio que es lo que deba determinar respecto al crimen

Publicada á 5 de los Idus de Mayo bajo el segundo consulado de MÁXIMO y el de ELIANO [223]

2 *El mismo Augusto á GALO* — Si la controversia es sobre la herencia y la libertad, primeramente se debe ventilar la cuestión de la libertad Pero si se tratare de la herencia, se ha de plantear cie-

(1) *El ms Vat, el ms Cont, el C Theod, y Bk; P P, los demás*

(2) *negotiatione controversum, el C Theod; pero ο τῆ ἀντίθεσι ἀμφίβολοι, Schol Bas, en que se lee τὸ πρὸς πόδα;*

(3) *differetur, el C Theod*

(4) *propria, inserta el C Theod; pero concuerda con el texto Schol. Bas*

(5) *debetur, la ed Schf, y el C Theod*

(6) *depulsus, el C Theod; pero ο τῆ δουλείας ἐξβηθεύσης, Schol Bas*

(7) *Los mms Pl 1, 2 Bg Gt, las ed Nbg Schf Hk, y el C Theod; dominii, Hal y los demás, con quienes concuerda Schol Bas, que dice: δικαίω δευνοστά;*

(8) *conclata, el C Theod*

(9) *parata, el C Theod*

(10) *quae, los mms Pl 1 2 Gt; también Schol Bas dice ἀπρι; quo, el C Theod*

(11) *discernantur, los mms Pl 2 Bg Gt, y Hal; discernatur, la ed Schf*

(12) *sequestri, el C Theod*

(13) *Los mms Pl 1 2 Bg Gt, la ed Schf, el C Theod, y Cuyacio Obs AII. 6; iure, omitenla las ed Nbg Hal y las demás; pero ο τῶ δικαίω, Schol Bas*

(14) *collocatis, el ms Pl 1, y la ed Schf; locatis, el C Theod*

(15) *El C Theod y la ed Haenel; Thessalonicae, Hal y los demás*

(16) *PP Id, Russ y los demás; p V. Id m, (escribiendo mai ó mart), el ms Pist, el cual confirma este consulado, pero omitiendo II después de Max*

(17) *Hal omite la indicación de la fecha*

(18) *Galliae, Iuliae, nuestros mms.*

(19) *Los mms Pl 1 2 Bg Gt y las ed Nbg Hal; prius, insertan las ed Schf Russ y las demás, contra Schol Bas*

bertate utitur, ad victoriam, de hereditate secundum eum esse pronuntiatum

PP V Id August MAXIMO II et AELIANO (1) Conss [223]

3 *Idem A VALERIANO (2)* — Si crimen aliquod inferatur ei, quam ingenuam esse dicis, ante liberalis causa suo ordine agi debet, cognitionem suam praeside praesente, quoniam necesse est ante sciri, si delictum probatum fuerit, utrum ut in libertatem et ingenuam, an ut in ancillam constitui oportet (3)

PP VI Kal Decemb MAXIMO II (4) et AELIANO Conss (5) [223]

4 *Imp GORDIANUS A MENEMO* — Si status controversiam pateris, lite prius liberali terminata, si pro te fuerit pronuntiatum, agere etiam adversus eum, qui se dominum tuum esse contendit, non prohiberis. Quodsi ideo te ab accusatione elidit (6), quasi servum non proprium sed alienum, liberale quidem iudicium cessat, causae autem examinatio apud eum, qui iudicat, ostendet, utrumne accusatio induci debeat propter statum personae, an evanescat

Dat X Kal Decemb GORDIANO A et AVIOLA Conss (7) [239]

5 *Impp DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA et CC ALPHENO (8)* — Quum status quaestionem tibi moveri, et te debita velle petere commemoras, ordinarium est, prius solemnibus interpositis, si hoc iuris admiserit ratio, causam liberalem apud praesidem provinciae decidi, ut, si liber fueris vel servus non esse pronuntiatum, tunc tibi iure debita restitui iubeat, quum, hoc incerto (9), utrumne tibi liberio constituto, an domino tuo, si servum te sententia declaraverit, debeat, ad solutionem debitorum tuum urgeri non oporteat (10)

S prid Kal Mai Beraci (11), AA Conss (12) [293—304]

6 *Idem AA et CC ALEXANDRIAE (13)* — Si res tuas iaptas (14) vel amotas esse dicis ab his, quos servos tuos esse contendis, hique in libertatem proclamaverint, causa liberalis prius adversus eos, et tunc damni dati rerumque amotarum lis apud praesidem provinciae contestanda est, ut, si quidem liberi vel servi non esse pronuntientur, tunc demum damni dati et amotarum rerum procedere possit, adhibita probatione, condemnatio, si vero secus, quaestio rerum amotarum evanescat

(1) La indicación de la fecha falta en Hal Cont 62.; et Aeliano, omittentias Russ. Cont 66 y los demás, excepto Bk; pero con el texto el ms Pist.

(2) Los mms Pist Cas Vat Pl 1; Iuliano, el ms Bg; Valerio, las ed.

(3) Los mms Pl 1, 2 Bg, y la ed Nbg; oportet, las ed Schf Hal y las demás; iudicium, añaden las ed. Nbg Hal Russ Cont 62 Sp Bk, contra los mms Pl 1, 2. Gt todos los mms de Russ, y contra las ed Schf Cont 66 71 76 Char Pac; análoga adición hay en el ms Bg, en el cual se les constituit poenam oportet

(4) II, omittela el ms Pist.

(5) La indicación de la fecha ha sido puesta según el ms. Pist

(6) Los mms Pl 1, 2 Bg Gt y las ed Nbg Schf Hal; elidat, Russ y los demás.

(7) Hal omite la indicación de la fecha

tamente la cuestión de la libertad, mas al que disfruta de la libertad le basta para su victoria que se haya fallado á su favor sobre la herencia

Publicada á 5 de los Idus de Agosto, bajo el segundo consulado de MÁXIMO y el de ELIANO [223]

3 *El mismo Augusto á VALERIANO* — Si se le imputa un crimen á la que dices que es ingenua, debe ventilarse antes por su orden la cuestión de la libertad, conociendo de ella el presidente, pues es necesario que antes se sepa, si se hubiere probado el delito, si se debe fallar como contra una libre ó ingenua, ó como contra una esclava

Publicada á 6 de las Calendas de Diciembre, bajo el segundo consulado de MÁXIMO y el de ELIANO [223]

4 *El Emperador GORDIANO, Augusto, á MENEMO* — Si estuvieres sujeto á controversia sobre tu estado, terminado primeramente el litigio sobre la libertad, no se te prohíbe, si se hubiere fallado á tu favor, dirigirte también contra el que sostiene que es tu dueño. Pero si te repeliere de la acusación como por ser esclavo, no propio de él, sino de otro, deja ciertamente de tener lugar el juicio sobre la libertad, pero el examen de la causa mostrará al que juzga, si por razón del estado de la persona se deberá presentar la acusación, ó si deja de haber lugar para ella

Dada á 10 de las Calendas de Diciembre, bajo el consulado de GORDIANO, Augusto, y el de AVIOLA [239]

5 *Los Emperadores DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos y Césares, á ALFENO* — Puesto que manifestas que se te promueve la cuestión de estado, y que quieres reclamar deudas, está en el orden, que, llenadas primeramente las formalidades, si esto lo consintiere el derecho, se decida ante el presidente de la provincia la cuestión de la libertad, de suerte que, si fueres libre ó no fuiste declarado esclavo, mande que entonces se te pague lo que en derecho se te debe, porque, siendo incierto si se te debe á tí siendo libre, ó á tu señor, si la sentencia te hubiere declarado esclavo, no es conveniente que tu deudor sea apremiado al pago

Sancionada en Beraco á 1 de las Calendas de Mayo, bajo el consulado de los Augustos [293—304]

6 *Los mismos Augustos y Césares á ALEXANDRIA* — Si dices que cosas tuyas han sido robadas ó amovidas por los que sostienes que son esclavos tuyos, y éstos se proclaman en libertad, primeramente se ha de contestar ante el presidente de la provincia la causa sobre la libertad contra ellos, y luego el litigio sobre el daño causado y las cosas amovidas, á fin de que, si verdaderamente se declarase que son libres ó que no son esclavos, sólo entonces pueda ser procedente, suministrada la prueba, la condena del daño causado y de las cosas amovidas, pero si al contrario, deje de haber lugar á la cuestión de cosas amovidas

(8) Alpheo (Alphseo, Alfeo), los mms Pist. Cas Pl 1 Bg, S Perus, y la ed Nbg

(9) cum hoc incertum est, las ed Schf Nbg; Dum hoc incertum est, Hal Bk, pero una y otra palabra contra los cód y Schol Bas, en que τὸ κατὰ πόδας se halla: ἐντὶ τοῦτο ἐδῆ) οὐ βνρε;

(10) oportet, el ms Pl 1 y las ed Nbg Hal Bk

(11) Así también el lugar en el ms Pist, debiéndole leer acaso Hleraci

(12) Hal omite la indicación de la fecha

(13) Alexandro, el ms Pist, y S Perus

(14) iaptas, enmienda Cuyacio Obsv XVIII 22; pero Schol Bas dice ἐπικύβρα

Dat III Id Ianuar Sirmii (1), AA Cons [293—304]

7 *Imp* CONSTANTINUS A ad BASSUM P P (2) — Si quando negotium status fuerit exortum, si (3) ab eius parte, qui dicitur servus, aliquid dicatur dominus abripuisse (4), pius considerari placet, utrum de possessione servitutis in libertatem reclamandum putet, an vero ex possessione libertatis in servitutem vocetur. Ac (5) si eum de obsequiis servilibus libertatem constituit flagitare, ante decidi status convenit causam, atque ita praebere direptorum negotiorum, si res exegerit, audientiam. Quodsi ei, qui ad servitutem vocatur, quidquam direptum esse memoretur, universa, quae constituit ablata, ita demum reddi convenit ei, qui servus esse contenditur, si modo salvam rem futuram per idoneos fideiussores promiserit. Nam si tales non potuerit dare, tunc ea convenit, de quibus in iudicio tractabitur, sequestrari in eum diem, in (6) quo controversia sopietur (7), ita ut ex iisdem, si alia (8) facultas esse non poterit, tantum litis sumtibus (9) et alimoniae hominis (10) subministretur, quantum moderato iudicis arbitrio fuerit aestimatum.

§ 1 — Quum autem, necdum lite de statu mota, res ab aliquo direptae sint, et, sententia de restituenda possessione rerum lata, ille, ne (11) sententiae satisfieret, de statu controversiam movit, necessitatem habebit et sine satisfactione easdem res reddere, et tunc causam libertatem secundum iuris ordinem exercere.

TIT XX

DE COLLUSIONE DETEGENDA

1 *Imp* DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA et CC (12) THEODORAE (13) — Quum servum matris tuae et stupro violasse dominam suam, et turpis coniunctionis maculam excogitandae ingenuitatis collusione ac falsae captivitatis velamento apud competentem iudicem obtegere voluisse proponas, nec libertatem ei matrem tuam dedisse, sed in solam ingenuitatem eum nudae voluntatis mendacio producere (14) nisam (15) asseveres, servum esse palam est, quando etiam divi Pii rescriptum super captivitate emissum, quam non intercessisse significas, ingenuum fecisse non videatur, nec asseveratio consensus tui ingenuitatis ius tibi tribuere potuerit.

PP XIV Kal Iul DIOCLETIANO IV et MAXIMIANO III AA Cons (16) [290]

(1) Sidi, el ms Pist, el cual confirma también lo demás de la indicación de la fecha.
 (2) P P, omiten las los mms Cas Vat Bg la ed Nbg, y S Perus.
 (3) Los mms. Pl. 1 2 Bg Gt, y las ed Nbg. Schf; si quidem, Hal y los demás.
 (4) dicatur esse a domino abreptam, el ms Pl 1, y la ed Schf.
 (5) Los mms Pl 1 2 Bg, y las ed. Nbg Hal Russ Cont 62 Bk; At, los demás, contra Schol Bas.
 (6) In, omittent la los mms Bg Gt.
 (7) Los mms Pl 1 Bg Gt, y la ed Schf; sopietur, el ms. Pl 2, y las demás ed.
 (8) si aliqua, los mms. Pl 1 2 Bg Gt y la ed Nbg; si aliqua alia, las ed Schf Hal y las demás; pero ikv éλλn σύστασι, Schol Bas.
 (9) Los mms Bg Gt, y la ed Schf; sumtus, los mms

Dada en Sirmio a 3 de los Idus de Enero, bajo el consulado de los Augustos [293—304]

7 *El Emperador* CONSTANTINO, Augusto, a BASSO, Prefecto del Pretorio — Si cuando hubiere seguido la cuestión de estado se dijera por parte del que se dice que es esclavo que el señor le quitó alguna cosa, está determinado que primeramente se considere, si estima que de la posesión de la esclavitud ha de ser reclamado para la libertad, ó si de la posesión de la libertad será llamado a la esclavitud. Y si constare que prestando servicios de esclavo reclama la libertad, conviene que antes se decida la cuestión de estado, y que de este modo se conceda audiencia respecto a las cosas robadas, si el caso lo exigiere. Mas si se dijese que se le quitó alguna cosa al que es llamado a esclavitud, conviene que todo lo que constare que fué quitado se le devuelva al que se sostiene que es esclavo, solamente si hubiere prometido con fiadores abonados que la cosa quedará a salvo. Porque si no hubiere podido darlos tales, en este caso es conveniente que los bienes de que se tratare en el juicio sean puestos en secuestro hasta el día en que se dirima la controversia, de suerte que, si no pudiere tener otros recursos, se suministre de ellos para los gastos del litigio, y para alimento de aquel hombre, tanto cuanto por moderado arbitrio del juez se hubiere estimado.

§ 1 — Mas cuando, no habiéndose promovido todavía litigio sobre el estado, se hubieran robado bienes por alguno, y proferida sentencia para que se restituya la posesión de los bienes, aquel promovió controversia sobre el estado para no cumplir la sentencia, tendrá necesidad de devolver los mismos bienes aun sin fianza, y de seguir entonces según el orden de derecho el litigio sobre la libertad.

TÍTULO XX

DEL DESCUBRIMIENTO DE LA COLUSIÓN

1 *Los Emperadores* DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos y Césares, a THEODORA — Puesto que expone que un esclavo de tu madre violó con estupro a su dueña, y quiso encubrir ante el juez competente la mancha de su torpe unión mediante colusión para inventar su ingenuidad y con el pretexto de una falsa cautividad, y que tu madre no le dió la libertad, pero aseveras que apoyada en la mentira de una nuda voluntad lo presenta en la sola ingenuidad, es evidente que es esclavo, pues se considera que ni aun el rescripto del divino Pio dado sobre la cautividad, que indicas no existió, lo hizo ingenuo, ni la aseveración de tu consentimiento pudo darle el derecho de la ingenuidad.

Publicada a 14 de las Calendas de Julio, bajo el cuarto consulado de DIOCLECIANO y el tercero de MAXIMIANO, Augustos [290]

Pl 1 2 y las ed Nbg Hal y las demás; pero τοις τῆς δίκης ἀναλόμασι Schol Bas.
 (10) Los mms Bg Gt, y la ed Schf; homini, los mms Pl 1 2 y las demás ed.; pero ο τῆ προπῆ τοῦ ἀνδρόπου, Schol Bas.
 (11) Los mms Bg Gt; hanc, insertan Russ y después los demás; lo mismo insertan después de sententiae los mms Pl 1 2, y las ed Nbg Hal, y después de satisfieret, lo inserta la ed Schf; pero con el verbo concuerda Schol Bas.
 (12) et CC, omiten las ed Nbg Hal Bk.
 (13) Ios mms Cas Vat Pl 1 Bg y S Perus; Theodoro, las ed.
 (14) Los mms Pl 1 2 Bg Gt y las ed Nbg Schf Hal Russ, perducere, Cont y las demás.
 (15) anisam (enixam), los mms Pl 2 Bg Gt, y la ed Schf.
 (16) La indicación de la fecha la cual ha sido restituída por Russ según los antiguos cód., falta en Hal Cont 62.

2 *Idem AA et CC MILESIO* — Libertinae conditionis constitutis privatis pactis mutatae (1) statum (2) non liceat, Ninniano (3) senatusconsulto contra collusorem poena statuta praemioque detegenti promisso, manifeste declaratur

Dat V Kal Decemb Caes Cons (4) [294—305]

TIT XXI

NE DE STATU DEFUNCTORUM POST QUINQUENNIIUM
QUAERATUR

1 *Imp. SEVERUS et ANTONINUS AA NICONI* — Aditus competens iudex causam praescriptionis examinabit, et si Domitiae patronum, qui (5) civis Romanus (6) in diem mortis vixit, ante quinque annos, quam (7) lis bonorum mulieris inchoaretur, vita decessisse constiterit, libertae status ex persona manumissoris non retractabitur

2 *Idem AA (8) MAXIMO* — Si is, qui te heredem fecit, propter matris conditionem servus dicitur, et mater ante quinque annos litis motae vita decessit, praescriptioni locus erit, quum quaeri de statu non possit, nisi de conditione matris retractetur (9) Hoc ita, si, quamdiu vixit, sine interpellatione ut civis Romana egit

PP Sept (10) ANTONINO A II (11) et GETA C. II (12) Cons [205]

3 *Imp ALEXANDER A OLYMPIADI* — Quamvis defunctus sit maritus quondam tuus, cui status quaestio inferebatur, causa tamen etiam post obitum eius propter emolumentum successionis ducatur, eamque apud eum, qui de hereditate vel singulis rebus iudicaturus est, decidi oportet

4. *Idem A MARCIANO* — Si is, quem servum tuum fuisse et a fratre tuo manumissum atque heredem scriptum (13) proponis (14), ut civis Romanus vixit, nec intra quinquennium post mortem eius status quaestionem movere coepisti, intelligis, neque heredibus ab eo scriptis, neque his, quos liberos esse voluit, controversiam te contra formam senatusconsulti facere posse Quodsi prius, quam id temporis spatium excederet, agere coepisti, et peculium eius morte iudiciorum persequi, et cum manumissis, ordinata lite, secundum formam edicti experiri non prohibeas

(1) Los mms. Pl 1 2 Bg Gt., y la ed Schf; immutare, las ed Nbg Hal y las demás.

(2) Los mms Pl 1 2 Bg. Gt., y las ed Nbg Hal; tuum, inserta la ed Schf; suum, Russ y los demás, pero el texto concuerda con Schol. Bas

(3) Los libros antiguos que cita Cuyacio, y con los cuales concuerda Schol Bas que dice τῶν Νιννιῶν δόγματι; ninniano, el ms Bg; viviano, el ms. Pl 1; viano, el ms Pl 2.; iul., la ed. Schf; Noniano, Hal Russ; Numiano, las ed Nbg Cont y las demás

(4) Hal omite la indicación de la fecha.

(5) Los mms Pl. 1 Bg Gt; ut, inserta el ms Pl 2., y las ed. contra Schol Bas

(6) Los mms. Pl 1 2 Bg. Gt., todos los de Russ., y la ed Schf; usque, insertan las ed Nbg Hal y las demás

(7) Los mms Pl 1 2 Bg Gt., y la ed Schf; annos quinque ante quam (antequam), las ed Nbg Hal y las demás; pero πρὸ πέντε ἐνιαυτῶν, πέν, Schol Bas

2 *Los mismos Augustos y Césares a MILESIO* — Evidentemente se declara, habiéndose establecido en el senadoconsulto Ninniano pena contra el que comete colusión, y habiéndose prometido premio para el que la descubre, que no sea lícito a los que son de condición libertina cambiar su estado por pactos privados

Dada á 5 de las Calendas de Diciembre, bajo el consulado de los Césares [294—305]

TÍTULO XXI

DE QUE NO SE HAGA INVESTIGACIÓN SOBRE EL ESTADO
DE LOS FALLECIDOS DESPUÉS DE UN QUINQUENIO

1 *Los Emperadores SEVERO y ANTONINO, Augustos, a NICÓN* — El juez competente á que se hubiere recurrido examinará la causa de la prescripción, y si constare que el patrono de Domicia, que vivió como ciudadano romano hasta el día de su muerte, falleció cinco años antes que se incoase el litigio sobre los bienes de la mujer, no se revocará el estado de la liberta por causa de la persona del manumisor

2 *Los mismos Augustos a MAXIMO* — Si se dice que por razón de la condición de la madre es esclavo el que te hizo heredero, y la madre falleció cinco años antes de haberse promovido el litigio, habrá lugar á la prescripción, pues no se puede cuestionar sobre el estado, si no se hiciera revocación respecto á la condición de la madre Esto así, si, mientras vivió, vivió sin contradicción como ciudadana romana

Publicada á de Septiembre, bajo el segundo consulado de ANTONINO, Augusto, y el segundo de GETA, César [205]

3 *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, a OLIMPIADES* — Aunque haya fallecido el que fué tu marido, á quien se le promovía la cuestión de estado, continua, sin embargo, aun después de su fallecimiento el juicio por razón del emolumento de la sucesión, y debe ser decidido ante el que haya de juzgar sobre la herencia ó sobre cada cosa

4 *El mismo Augusto a MARCIANO* — Si el que dice que fué esclavo tuyo, y manumitido é instituido heredero por tu hermano, vivió como ciudadano romano, y no comenzaste dentro del quinquenio después de su muerte á promover la cuestión de estado, ten entendido que no puedes promoverles ni á los herederos instituidos por él, ni á los que él quiso que fueran libres, la controversia contra la determinación del senadoconsulto Mas si comenzaste á ejercitar la acción antes que transcurriese este espacio de tiempo, y á reclamar su peculio en la forma acostumbrada en los juicios, no se te prohíbe que, planteado el litigio, ejercites también contra los manumitidos la acción de conformidad á lo establecido en el edicto

(8) Los mms. Pist Cas Vat. Pl 1; et CC, añaden el ms Bg., Hal y los demás excepto Bk, en el cual hay et C

(9) Todos los libros de Russ y la ed Schf; retractatur, el ms Bg; retractatus, el ms Pl 2; tractetur, el ms Pl 1, las ed Nbg Hal y las demás; pero ἀναρτησθή, Schol Bas

(10) P. D. 8, Russ. y después los demás

(11) V., el ms Pist.

(12) II, omitela Bk; Hal omite la indicación de la fecha

(13) Los mms Pl 1 2 Bg. Gt., todos los de Russ., y la ed Schf; esse, insertan las ed Nbg Hal y las demás.

(14) post manumissionem, insertan Hal en la nota, y Russ Cont. 62 contra todos los mms de Russ y los nuestros, y contra Schol Bas

PP V Id (1) Iun MODESTO et PROBO CONSS [228]

Publicada á 5 de los Idus de Junio, bajo el consulado de MODESTO y de PROBO. [228]

5 *Imp GORDIANUS A SEVERO* — Quod est constitutum, post quinquennium de statu defunctorum quaestionem incipere non posse, ad speciem emancipationis, iure nec ne perfecta sit, minime pertinet

5 *El Emperador GORDIANO, Augusto, á SEVERO* — Lo que se estableció, que después de un quinquenio no se puede promover cuestión sobre el estado de los fallecidos, no se refiere al caso de si una emancipación fué hecha, ó no, con arreglo á derecho

6 *Imp VALERIANUS et GALLIENUS AA POLLAE* — Si mater tua quasi ingenua communi opinione vixit, et quinquennium a die mortis eius excessit, potes republicam et pupillos, si tibi status quaestionem movere tentaverint, nota praescriptione repellere. An autem pro ingenua in die (2) mortis egerit, in iudicio requiritur. Quodsi varietas interveniat, posteriora tempora spectari convenit

6 *Los Emperadores VALERIANO y GALIENO, Augustos, á POLA* — Si tu madre vivió según la opinión comun como ingenua, y transcurrió un quinquenio desde el día de su muerte, puedes repelel con la prescripción conocida á la republica y á los pupillos, si hubies intentado promover te la cuestión de estado. Mas se investigará en el juicio si vivió como ingenua el día de su fallecimiento. Pero si hubies a habido variación, conviene que se atienda á los ultimos tiempos

PP VI (3) Id Iun SECULARE II (4) et DONATO CONSS [260]

Publicada á 6 de los Idus de Junio, bajo el segundo consulado de SECULAR y el de DONATO [260]

7 *Imp DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS 4A (5) HELIODORO* — Si pater tuus velut ingenuus vixit, nec status controversiam, quasi fisci servus esset, apud praesidem provinciae, qui super huiusmodi quaestionibus iudicare solet, sed apud curatorem republicae (6) non competentem iudicem passus est, postque eius mortem quinquennium effluxerit (7), status tuus ex (8) praescriptione, quae ex senatusconsulto emanat, protectus est

7 *Los Emperadores DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos, á HELIODORO* — Si tu padre vivió como ingenuo, y no contestó controversia sobre su estado, como si fuese esclavo del fisco, ante el presidente de la provincia, que es quien suele juzgar en estas cuestiones, sino ante el curador de la republica, que no es juez competente, y después de su muerte hubiere transcurrido un quinquenio, está protegido tu estado en virtud de la prescripción, que emana del senadoconsulto

8 *Idem AA et CC (9) THEODORAE (10)* — Repetitio peculii rei um servi tui, si nullo iusto titulo praecedente (11) corpora possideantur ab aliquo, nulla temporis praescriptione mutilabitur. Nec enim senatusconsultum, quo (12) super non retia claudis defunctorum statibus sancitum est, intervenit, si defunctus in fuga conversatus (13) atque latitans decessit

8 *Los mismos Augustos y Césares á TEODORA* — La acción para repetir los bienes del peculio de tu esclavo, si materialmente fueran poseídos por alguien no precediendo ningun justo titulo, no se menoscabará por ninguna prescripción de tiempo. Porque no tiene lugar el senadoconsulto en que se dispuso que no se debe revocar el estado de los que fallecieron, si el difunto se dió á la fuga y falleció estando oculto

Dat X Kal Decemb Mediolani, DIOCLETIANO et MAXIMIANO AA CONSS (14) [293—304]

Dada en Milán á 10 de las Calendas de Diciembre, bajo el consulado de DIOCLECIANO y de MAXIMIANO, Augustos [293—304]

TIT. XXII

TÍTULO XXII

DE LONGI TEMPORIS PRAESCRIPTIONE, QUAE PRO LIBERTATE ET NON ADVERSUS LIBERTATEM OPPONITUR

DE LA PRESCRIPCIÓN DE LARGO TIEMPO QUE SE OPONE EN FAVOR DE LA LIBERTAD Y NO CONTRA LA LIBERTAD

1 *Imp DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA et CC MUTIANO* — Mala fide morato in libertate diu prodese non potest (15) temporis praescriptio. Unde, quum confitearis, fuga te ab eo, cuius meministi, recessisse, intelligis ex hoc solo, sine dolo malo in possessione te libertatis non esse

1 *Los Emperadores DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos y Césares, á MUCIANO* — Al que de mala fe vivió largo tiempo en libertad no puede aprovecharle la prescripción del tiempo. Por lo cual, como confiesas que por la fuga te alejaste de aquel de quien hiciste mención, ten entendido que por esto solo no estás sin dolo malo en posesión de la libertad

(1) Id., la cual falta en todos, insertase según el ms Pist; Hal omite la indicación de la fecha

(2) in diem, los mms. Bg Gt; los rareris, Schol Bas

(3) VII., Russ al margen

(4) El ms: Pist, y Bk; II, omitienla Russ y los demás; la indicación de la fecha falta en Hal.

(5) El ms Cas, y las ed Nbg Hal Bk; et CC, insertan las demás

(6) Los mms. Bg Gt., todos los mms de Russ, y Bk; pro-

curatorem republicae, los mms Pl 1 2 y las demás ed; procuratorem rei privatae, enmienda Cuyacia Obs I 21; pero

παρά τῷ κωμάρχει τῆς πόλεως, las Bas Véase la ley 6. D I 22

(7) fluxit, los mms Pl 1 2. Bg Gt, y la ed Schf

(8) ex, omitienla los mms. Pl 2. Bg

(9) Los mms Pist Cas Vat Pl 1 Bg; et CC, omitienlas

las ed

(10) Theodoro, los mms Cas. Pl 1, y S Per us

(11) Los mms Pl 1 2, aprobándolo Russ al margen; in

tercedente, el ms Bg, y las ed; pero μηδὲν δικαίον τῆς οὐ

προαμαθύνοντες Schol Bas.

(12) Los mms Pl 1 2 Gt, las ed Nbg Hal Bk, y tam

bién el ms Bg antes de la corrección; quod, las ed Schf

Russ y las demás

(13) Hal; in fugam conversatus, los mms Pl 1 2 Bg Gt,

y las ed Nbg Schf; in fugam conversus, Russ y los demás;

pero ἐν φυγῇ ἀναστραψίς, Schol Bas.

(14) Hal omite la indicación de la fecha

(15) Los mms Bg Gt., longi insertan los mms Pl 1 2 y

las ed, contra Schol Bas, en que se lee τὸ κατὰ πόδας